INERTIA 67 パーセント

67 PERCENT

紙魚丸 SHIMIMARU

1

YJC DIGITAL

YOUNG JUMP COMICS

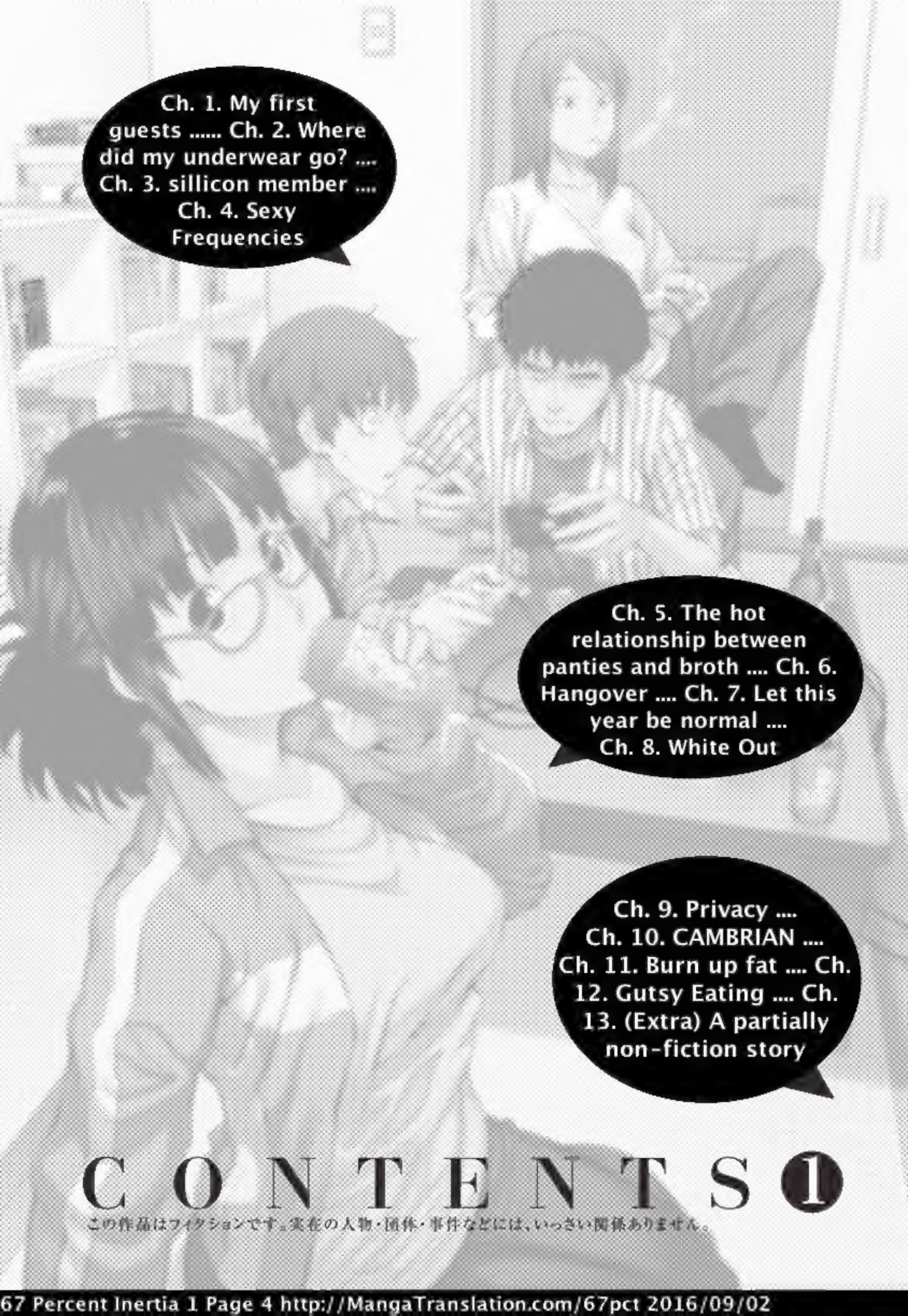
1

SHUEISHA

惰性67パーセント
紙魚丸
1

INTRODUCTION TO MINAMI
初めてのみなみ
IT'S MY FIRST TIME SEEING THIS VIEW. IT'S MY FIRST TIME PUTTING ON A BATHING SUIT. IT'S THE FIRST TIME I WANTED TO SHOW YOU ALL OF MYSELF IN MY ROOM, AND IT IS 100% ME.
吉澤 みなみ
YOSHIZAWA MINAMI
PROFILE
Height: 164cm Bust: 92, Waist: 64, Hips: 88. Hobbies: Manga, drawing Likes: Alcohol, Yakitori, Internet Shopping.
惰性
INERTIA
SIXTY SEVEN
PERCENT
67
パーセント

1 fugu [Trans. Note] This is also a kind of play on words. The character 初 (first) and み (Mi) are both red. You can read that at 初見, "The first time to see something".



Ch. 1. My first guests ..... Ch. 2. Where did my underwear go? .... Ch. 3. sillicon member .... Ch. 4. Sexy Frequencies

Ch. 5. The hot relationship between panties and broth .... Ch. 6. Hangover .... Ch. 7. Let this year be normal .... Ch. 8. White Out

Ch. 9. Privacy .... Ch. 10. CAMBRIAN .... Ch. 11. Burn up fat .... Ch. 12. Gutsy Eating .... Ch. 13. (Extra) A partially non-fiction story

CONTENTS 1

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。

QUIETLY INTRODUCING

ひっそり新連載!!

A NEW SERIES!!

女子大学生コメディ

A COMEDY SERIES ABOUT A FEMALE COLLEGE STUDENT'S ROOM

準部☆ I'VE CLEANED UP! EVERYTHING'S ALL READY!

Ultra Jump's long-awaited sexy artist

しみまる Shi mi maru

INERTIA 67%

惰性67パーセント

.....

YOU'RE LATE! IT'S ALREADY 7PM

SORRY, SORRY, WE GOT TIED UP WITH THE PROF

HEY, HEY, KITAHARA, WHAT ARE YOU DOING?

DID YOU REALLY EXPLAIN EXACTLY WHAT I WANTED TO DO?

UM... ? YOU WANTED SOME ADVICE ABOUT MANGA, RIGHT? THEY'RE PERFECT FOR THE JOB

そり THEY MIGHT I'D BE PERFECT FOR THE JOB BUT ...

?

WHO ARE ALL THOSE PEOPLE ...?

THOSE ARE MY FRIENDS THAT I WAS TELLING YOU ABOUT. THE ONE WITH THE BUSHY HAIR IS ITOU, AND THE OTHER ONE IS NISHIDA

NICE TO MEET YOU, I'M BUSHY HAIR

I'M NISHIDA

67 Percent Inertia 1 Page 2 http://MangaTranslation.com/67pct/ 2015/05/16

IS THIS PUNISHMENT FOR LIVING LIFE IN THE PRESENT AND NOT THINKING ABOUT THE CONSE-QUENCES ...?

WAS IT BECAUSE I TOLD THE GUIDANCE COUNSELLOR OFF THE CUFF THAT I'D GO TO ART SCHOOL?

OR BECAUSE AT THE ART STUDIO I NEVER HONED MY STYLE AND JUST ENTERED THE MANGA CLUB?

HOW DID IT COME TO THIS?

CALM DOWN. YOU JUST HAVE TO KEEP CONTROL OF THE SITUATION

I HEARD YOU WANTED SOME ADVICE ABOUT MANGA OR SOME-THING ...?

UH YEAH -

SO ACTUALLY THE THING IS UH

DI ...

UUH ... THEY CAME ALL THE WAY OVER TO MY HOME. I CAN'T KICK THEM OUT ...

WHAT WAS KITAHARA THINKING ...

67 Percent Inertia 1 Page 3 http://MangaTranslation.com/67pct/ 2015/05/16

I DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT THEM ...

IT'S ABOUT DICKS ...

SILENCE

I ... I won't show you

YEAH, WE NEED TO SEE THE DRAFT

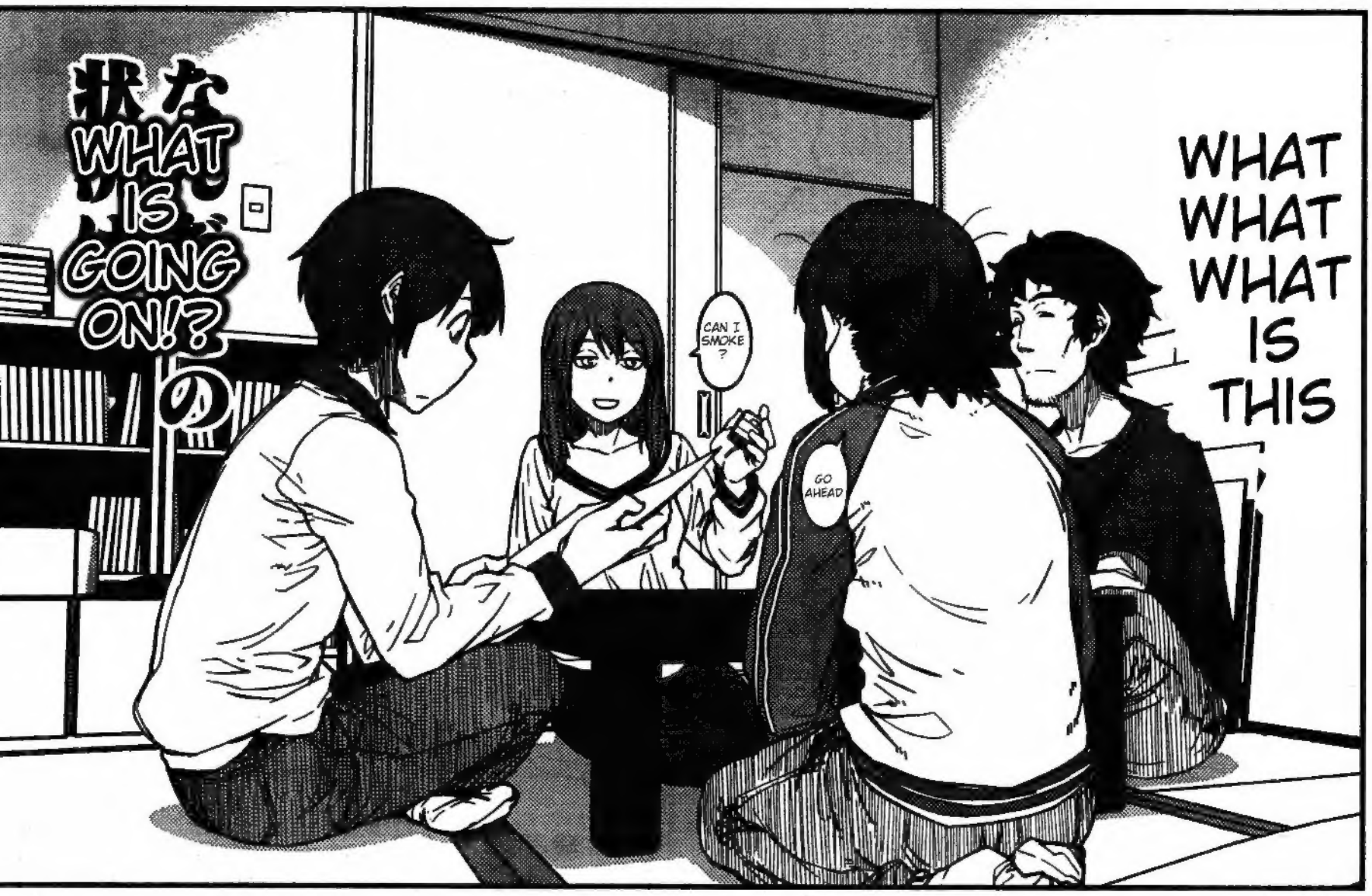
DO I HAVE TO SHOW YOU ...?

WE- WELL, SHOW US THE DRAFT

NO, NO! IT'S FOR MY MANGA CLUB!!

I HAVE TO MAKE A SHORT MANGA IN MY 2ND YEAR

AND THEY SAY THAT IT HAS TO BE EROTIC. I DON'T WANT TO EXAMINE THE REAL THING!!


状な
WHAT IS GOING ON!?
CAN I SMOKE ?
GO AHEAD
WHAT WHAT WHAT IS THIS

WE'RE HAVING AN EDITORIAL MEETING GOING OVER DICK PICS...
I CAN'T BELIEVE THAT FOR THE FIRST TIME A MAN COMES OVER TO ME PLACE IN MY 20'S

しかし
MOREOVER, FROM A MORAL POINT OF VIEW SUDDENLY TALKING OPENLY ABOUT THAT KIND OF THING UPON FIRST MEETING ...
WHOAH DON'T YOUNG KIDS TODAY HAVE ANY RESISTENCE TO THE IDEA OF SHOWING THEIR PRIVATE PARTS TO PEOPLE!?

WHAA !?
WOULDN'T IT JUST BE FASTER TO LOOK AT THE REAL THING?

THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER DONE IMAGE SEARCH FOR DICKS BUT ...
IT'S ONLY LIKE, COW DICKS, OR ONES WITH STDS, OR ANATOMICAL CHARTS. I DON'T THINK THERE'S ANYTHING HERE THAT I CAN USE ...

Image Search
FLICK FLIC

THEY ARE ALL SHAPED DIFFERENTLY, SO IF YOU JUST WANT TO KNOW THE GENERAL CHAR-ACTER-ISTICS ...
UH ... OK BUT

IS YOURS REALLY WEIRD ?
NO !

UM ... SINCE YOU HAVE ONE YOUR-SELF
COULD YOU JUST EXPLAIN IT TO ME ORALLY ...

67 Percent Inertia 1 Page 6 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

DO YOU NORMALLY JUST WALK AROUND WITH FISH SAUSAGE ...?

I'LL USE A FISH SAUSAGE AS AN EXAMPLE

UM, WELL, FIRST. LET'S LOOK AT THIS.

SLIP OUT

PINCH

HERE

THIS PART IS PULLED BACK

YOSHIZAWA, WHAT YOU DREW HAS THE FORE-SKIN ROLLED DOWN LIKE THIS BUT ...

BUT REALLY IT ISN'T LIKE THIS ...

ROLL DOWN

YOU TAKE THE FORE-SKIN AND ...

SNIP

ROLL IT BACK LIKE THIS

IT PULLS IT BACK

IT'S LIKE A THIN TENDON

THAT

SEE, IT'S LIKE THAT THING YOU'VE GOT ON THE BOTTOM OF YOUR TONGUE

WHY !?

SNIP

I HEARD THAT ONE TIME SOME GUY THOUGHT THAT TENDON WAS THE CAUSE OF HIS PHIMOSIS AND CUT IT, THEN HE HAD TO CALL AN AMBULANCE ...

UU EWW I'D BE SO WORRIED ABOUT THAT. FOR AN ORGAN THAT SO MUCH DEPENDS ON IN A CRITICAL MOMENT, THAT SEEMS LIKE A REALLY BAD DESIGN.

DON'T START HAVING DOUBTS ABOUT THE IMPORTANCE OF THE TENDON UNDER YOUR TONGUE

ALSO, IN MANGA THEY SAY THAT YOU SHOULD DRAW THEM AT AN EXTREME SIZE BUT

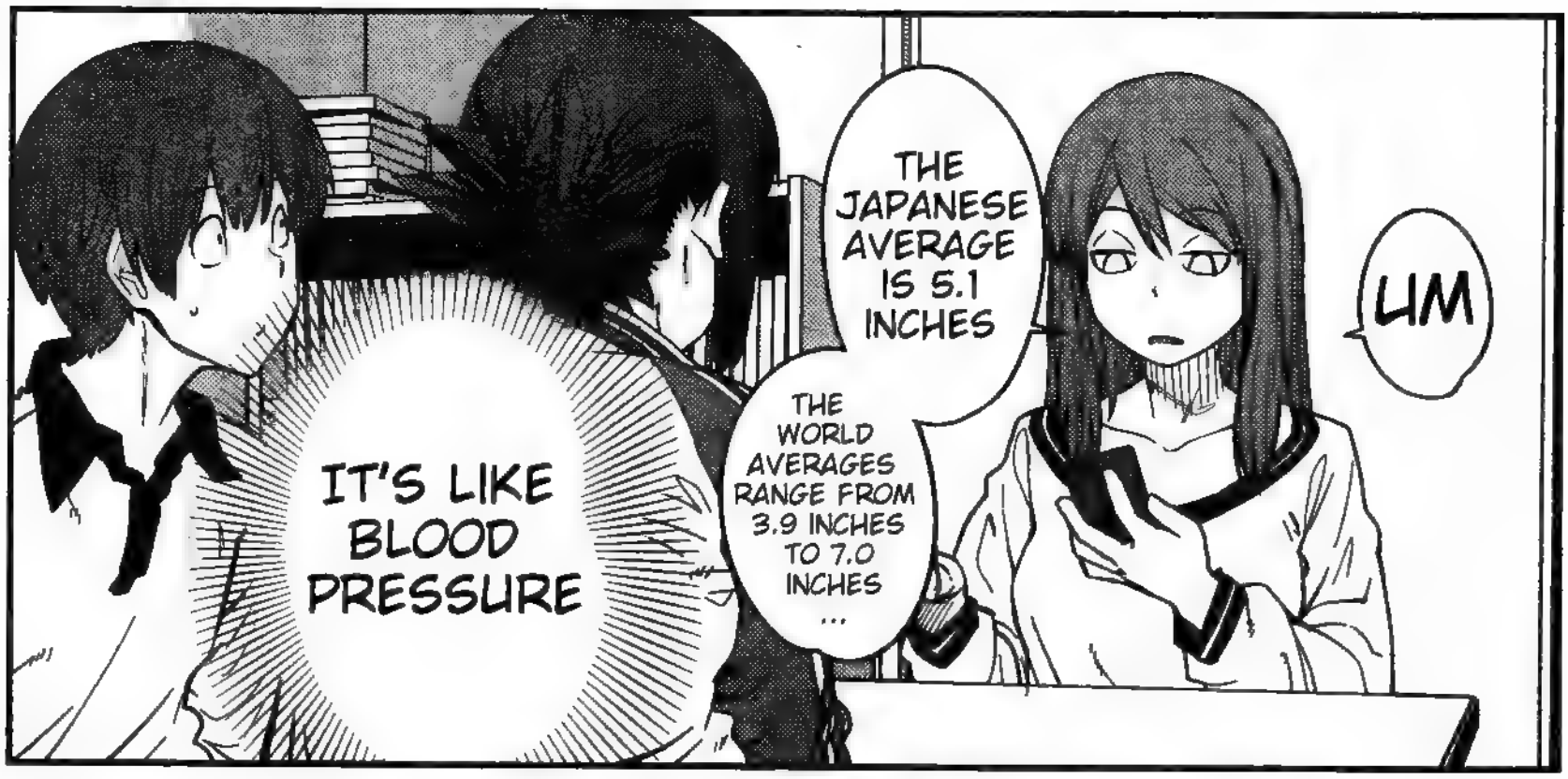
HOW BIG ARE THEY IN REAL LIFE?

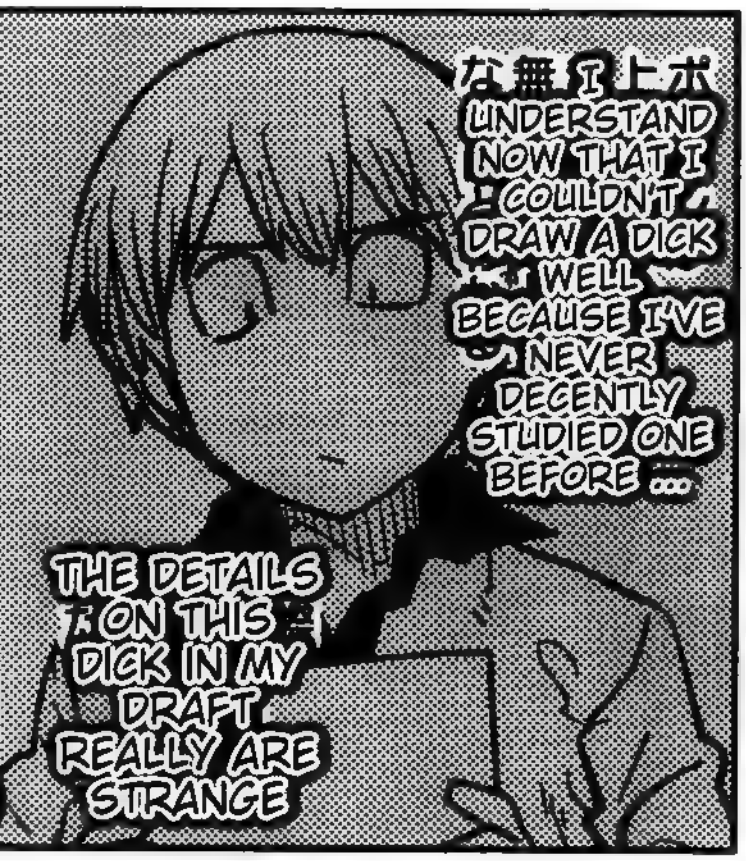
I DON'T KNOW! I'M NOT AN INTERNET ENCYC-LOPEDIA !!

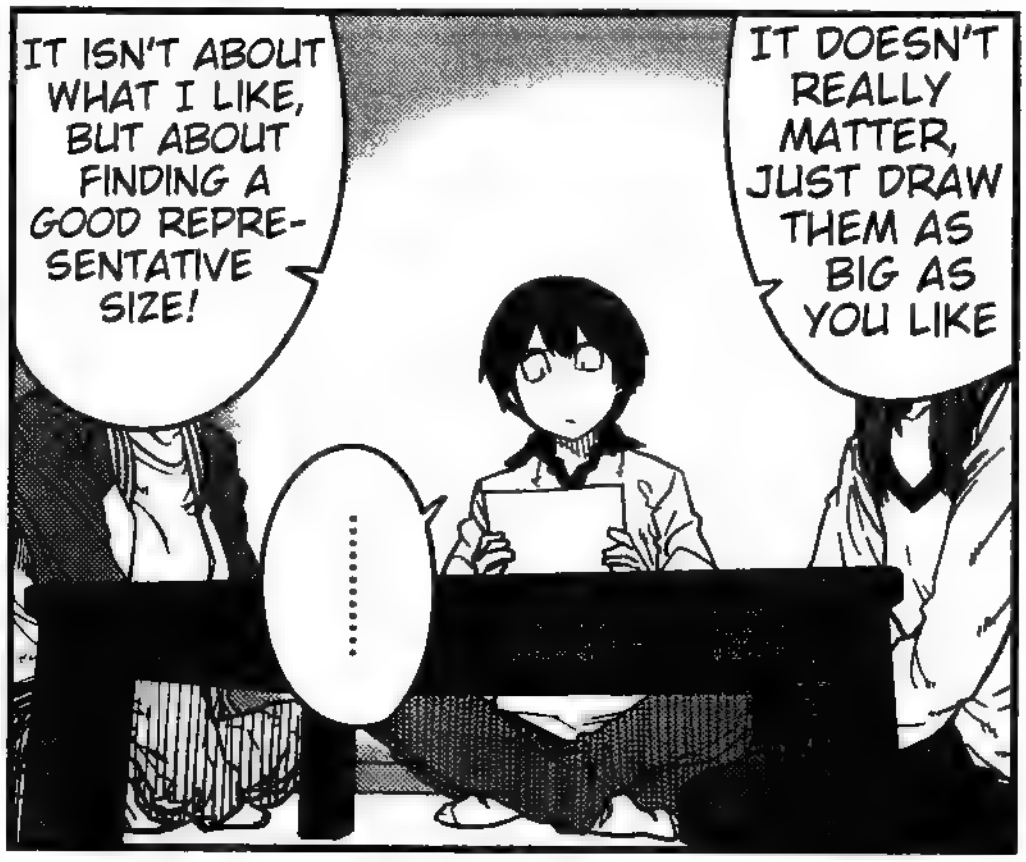
NO, NOT YOURS! I'M TALKING ABOUT THE NORMAL SIZE!

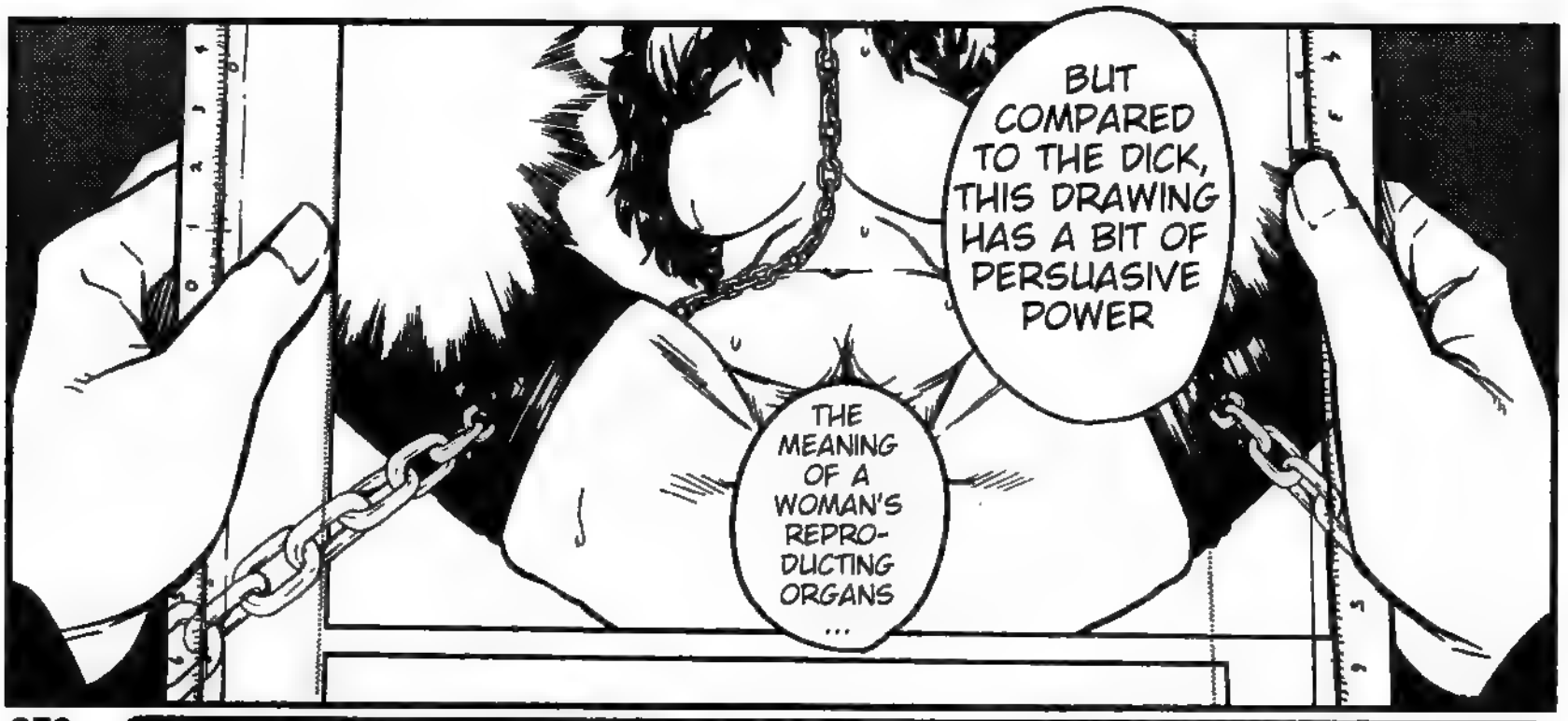
.....

67 Percent Inertia 1 Page 8 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02




な無I上ポ
UNDERSTAND NOW THAT I COULDN'T DRAW A DICK WELL BECAUSE I'VE NEVER DECENTLY STUDIED ONE BEFORE ...
THE DETAILS ON THIS DICK IN MY DRAFT REALLY ARE STRANGE


IT ISN'T ABOUT WHAT I LIKE, BUT ABOUT FINDING A GOOD REPRE-SENTATIVE SIZE!
IT DOESN'T REALLY MATTER, JUST DRAW THEM AS BIG AS YOU LIKE
.....



ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
毎月発売されるウルトラ本誌を詳しくレポート// 本誌ピンナップの画像も見れちゃうコーナーも// 本誌と合わせて必見だ。

67 Percent Inertia 1 Page 9 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02
1 fugu [Trans. Note] Seriously? I never would have thought of that...

THE MEANING OF...
も意味のはる…

WHA, WHAT IS THIS !?
DON'T MOVE! YOU'LL GET IT ON MY DRAFT!
GET A TISSUE !!

SPLAT SPLAT

WHAA, NISHIDA-KUN, YOU'VE GOT A NOSE-BLEED!
WHAT ?

HEY, COMPARED TO THIS VAGUE DICK,
AREN'T THE GIRL'S PARTS TOO REALISTIC ?

67 Percent Inertia 1 Page 10 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

!?

NISHIDA, YOU THINK SO TOO, RIGHT?

WHY ARE YOU ASKING ME!?

NO NO!! I USED OTHER ILLUSTRATIONS AND MANGA AS A REFERENCE ...

YEAH, I GUESS SO, I MEAN, THIS THING IS TOO PRETTY

YEAH! I MEAN IN REALITY MINE IS MORE GROS ...

67 Percent Inertia 1 Page 11 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

AH !!

I JUST REMEM-BERED

THAT'S NOT WHAT I MEAN !!

NOT TOO LONG AGO, A HENTAI MANGA PUBLISHING COMPANY WAS CALLED OUT FOR NOT HIDING ENOUGH, AND WERE MADE TO ADD MORE CENSORING

AND SINCE THEN, OTHER COMPANIES HAVE BECOME MORE STRICT. DOESN'T MATTER IF IT IS COMMERCIAL OR PERSONAL PRINTING, THEY'VE ALL HAD TO USE MOSIACS ON GENITALS

SO ...?

IT DOESN'T MATTER IF IT IS A BIT OFF

SO WHAT ARE WE DOING HERE ...

☆切 WAS THIS FIRST VISIT BY MEN A GREAT SUCCESS !? 切 !?

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 12 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

The second serialized chapter

I'm in a pinch!!

I HEAR YA, JUST COME ON IN

OK

DO YOU THINK SHE'S OUT?

NO RESPONSE

DING

DONG

ARE YOU GOING TO PLAY A SPLATTER GAME IN A GIRL'S ROOM?

I BOUGHT THE NEW GAME BIO SPACE, LET ME USE YOUR GAME MACHINE

SUP

HM ?

LIKE I'M FREE OR ...

SOME-THING. SOME-THING'S WRONG. LET'S SEE

LIKE SOME-THING'S MISSING OR ...

SLIDE

WHAT'S WRONG, ARE YOU SICK?

NO, I'M HUNGOVER FROM THE NEW STUDENT PARTY ...

OH I SEE

BUT YOSHIZAWA, YOUR HOUSE IS THE CLOSEST TO THE UNIVERSITY

YOU GUYS COME HERE EVERY DAY, DON'T YOU HAVE SOMEWHERE ELSE YOU CAN GO?

INERTIA 67%

惰性67パーセント

Ch. 2 Where did my underwear go?

Nishida ♂

NISHIDA

I'M NOT WEARING MY BOXERS!?

主吉 YOSHIZAWA (THE HERO ♀) 公♀

Kitahara ♀

KITAHARA

Itou ♂

ITOU

しみまる 紙魚丸 Shimimaru

不幸★セSEXY

LINFORTUNATELY

慣性67パーセント

INERTIA 67%

1 fugu [Trans. Note] Interesting, I didn't read much on this, but it is a reference to an old manga (http://ja.wikipedia.org/wiki/男おいどん) with a character who wore underwear closer to boxer trunks than normal briefs.

I'M HOME! EVEN THOUGH NOBODY ELSE LIVES HERE. HAHAHA

帰宅 I REMEMBER LAST NIGHT AFTER COMING HOME...

出方思 I'VE EVEN STARTED TALKING STRANGELY!!

わ!!

WHAT KIND OF CLOSED ROOM SCENARIO DID I GET MYSELF INTO!?

FLOP

PULL DOWN

AHH - THAT'S BETTER

SNAP

UU- THIS IS TOO TIGHT

SNAP

THAT IS FAR ENOUGH THAT I DEFINITELY CAN'T REACH IT FROM MY FUTON. SHOULD I WRAP MYSELF UP IN BLANKET AND GO GET IT?

IT IS ABOUT ONE TATAMI MAT AWAY. I'M IN A STANDARD HOUSING UNIT, SO ONE TATAMI IS ABOUT 1700 X 850MM, SO ABOUT 2M

NOOOOO THEY ARE OVER THERE!?

THEY ARE KIND OF CAMOFLAGED BY THE PILE OF JUNK, BUT YOU CAN TELL THAT THEY ARE PANTIES

67 Percent Inertia 1 Page 15 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] She is referencing the "Solid Situation" genre of horror films. Films like Cube, Panic Room, or others where the scene is pre-determined.

2 fugu [Trans. Note] On the previous page she said a few things in an incomprehensible accent.

SNEAK

SNEAK

AY CARAMBA

SNAG

SLIDE

EVEN IF THE BLANKET DOESN'T COME OFF, THEY'LL STILL REALIZE THAT I SLEPT WITHOUT ANY PANTIES ... THAT WOULD BE TOO SLOPPY AND THEY WOULD THINK I'M NOT VERY FEMININE

IF SOMETHING LIKE THAT HAPPENED IT WOULD JUST BE TOO TERRIBLE TO SEE ...

SLIP

OAAAAH!?

NO, WAIT. I DON'T NEED TO GET THOSE PANTIES

I CAN JUST GET THESE GUYS TO LEAVE MY PLACE!!

SHOULD WE GET SOME ASPIRIN TOO?
AH, YEAH THAT'D BE GREAT
AY CARAMBA
THAT BAD?
THIS IS A PRETTY BAD HANG-OVER
CAN YOU GO BUY ME A SPORTS DRINK?
...UM, IT'S RUDE OF ME BUT

THEY WOULDN'T REFUSE TO GO TO THE NEARBY CONVENIENCE STORE AND GET A FEW THINGS!!
ON TOP OF BEING HUNG OVER AND IN BAD SHAPE, THIS IS ALSO MY HOME GROUND

結お ARE YOU GOING TO KEEP PLAYING YOUR GAME!?
AH, COULD YOU GET ME A CORN DOG TOO?
OK

WILL NOW JUST FOCUS ON HIS GAME AND MYSELF !?

game

Nishida

myself

Itou

Nishida

game

Kitahara

Nishida

Myself

NOOOOO. ONCE THOSE TWO GO OUT, NISHIDA'S ATTENTION WHICH HAD BEEN DIVIDED

MY SALVATION IS ON THE VERANDA !!

THAT'S IT!!

AAAAAAH !!

WHAT SHOULD I DO NOW, I DON'T HAVE ANY IDEA ...

カラ カラ…

JUST A LITTLE BIT, A LITTLE BIT ...

SHAKE

SHAKE

NUOOO...

SNAP

SNAG

SHAKE SHAKE SHAKE

万事休す

IT'S ALL OVER

情性67パーセント

WHA-!?

HEY, THESE PANTIES CAME FLOATING DOWN OUT OF THE SKY, ARE THEY YOURS?

GISHYAAA!!?

FUCK!!

AAAA-!! DIE DIE DIE!!

WAIT WAIT WAIT

YOU'RE THE TYPE OF PERSON THAT SLEEPS WITHOUT PANTIES?

NO, NO I'M NOT!!

DIE!!

EVEN IF YOU SAY YOU AREN'T, I JUST SAW YOU PUT ON YOUR PANTIES RIGHT NOW ...

I'M TELLING YOU THAT'S NOT TRUE!!

☆Her femininity didn't go up!!

I THOUGHT SO

HERE YOU GO

ah ... thank you

WRIGGLE WRIGGLE

.....

TIGHTEN

To be continued

惰性67パーセント

THE CONTENT IS PRETTY MUCH RESTRICTED TO EROTIC MANGA. IT SHOULDN'T BE CALLED THE MANGA RESEARCH CLUB IT SHOULD BE CALLED THE EROTIC MANGA RESEARCH CLUB

MAYBE I SHOULD JUST QUIT

IT'S JUST A MANGA WHERE THEY HAVE SEX, SO I THOUGHT IT WOULD BE EASY. I GAVE IT A SHOT. BUT THIS IS JUST REALLY TOUGH -

SLUMP —

HMM

☆

Yoshizawa, the female college student is worried about her ability to draw the male sexual organ!!

I JUST CAN'T DRAW ANY OTHER ANGLES THAN THE ONES THAT ARE STRAIGHT ON FROM THE SIDE!! WHAT SHOULD I DO!?

I THINK I UNDERSTAND THE SHAPES NOW HAVING LOOKED AT SOME FOREIGN PORNO SITES, BUT I JUST CAN'T SEEM TO DEPICT THAT ON A FLAT PLANE

DING DONG

HUH ... IS THAT NISHIDA?

I GIVE GOOD HEAD

1 fugu [Trans. Note] 真を振る (たかをくくる) is a new one to me. It means that you expected something to be easy, and perhaps underestimated.

THERE IS ALWAYS SOME SORT OF SURPRISING INCIDENT THERE -!!

INERTIA 67%

惰性67パーセント

Ch. 3 silicone member (シリコンメンバー)

← An interview with Shimimaru- sensei is printed on page 616 as part of "Ultra Next"!!

紙魚丸 (しみまる)
Shimimaru

1 fugu [Trans. Note] I guess I should have scanned and translated this.

REALLY? YOU DIDN'T HAVE TO DO THAT

WHAT IS IT? YAKI-TORI?

ICE CREAM?

OR IS IT ...

HEY, YOU KNOW IT IS COOL IF YOU COME TO MY PLACE AND ALL, BUT COULD YOU AT LEAST GIVE ME SOME NOTICE BEFORE YOU COME OVER?

YEAH, YEAH, WELL BECAUSE I DIDN'T SAY ANYTHING I BROUGHT SOME GIFTS

CRINKLE

CRINKLE

ROLL

A DILD...!?

WHAA. I KNOW WHAT THIS IS. I KNOW WHAT IT IS. IT'S A SILICON APPARATUS THAT IMITATES THE MALE REPRODUCTIVE ORGAN.

WOMEN, OR SOMETIMES MEN, INSERT IT INTO THEIR REPRODUCTIVE ORGANS OR ANUS, AND DERIVE A PLEASURABLE FEELING FROM IT. THE RENOWNED "DILDO" ...

SNIFF SNIFF

HMM ...

I GIVE GOOD

WAIT WAIT WAIT, I KNOW WHAT IT LOOKS LIKE, BUT IT HASN'T BEEN USED AT ALL AND ISN'T DIRTY!!

DON'T PUT THINGS LIKE THIS ON THE TABLE THAT I EAT AT!!

I MEAN, WHO BRINGS A SILICON DICK AS A PRESENT WHEN THEY COME TO VISIT?

UH, I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS

ISN'T THIS REALLY JUST ONE OF YOUR CAST-OFFS ...?

NO! IT'S NEW! I HAVEN'T USED IT!

NO, I'M SERIOUS

IT'S NOT LIKE IT'S BREAD CRUST OR ANYTHING

IT'S PRICE-LESS!!

HOW MUCH WAS IT?

SO

Ah, aah. I see ...

SEE, I THOUGHT YOU COULD USE IT AS A REFERENCE

I GIVE

1 fugu [Trans. Note] So, when Kitahara says "It's (unbelievably) priceless", the priceless is in Katakana, プライスレス, which I view as a joke on the American Express ads (some things cost money, some things are priceless...) But it is her literally saying that it has no price. I don't know why she wouldn't have said it was free. So I think it is a joke. But Yoshizawa responds with "It isn't like it is bread crust", which commonly is cut off of sandwiches, and would literally be given away free. So maybe she is joking back in her response. Hard for me to tell.

I'M TELLING YOU IT ISN'T!

SO IT COULD BE A CAST-OFF !!

SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP

A FRIEND BOUGHT IT FOR ME, SO IT WAS FREE

HE BUNDLED UP A FEW HUNDRED DILDOS AND MADE A BIG DICK OUT OF THEM. THE CRITIQUE ENDED, AND HE DIDN'T HAVE A PLACE FOR IT, SO IT WAS DISMANTLED ...

A FRIEND WAS WORKING ON A LARGE SCALE ART PROJECT AND DECIDED TO MAKE A DICK TANK. IT'S FROM THAT.

A what tank?

IT'S A TANK WHOSE MAIN GUN IS MADE OUT OF DICKS

I SEE. BUT NOW AT LEAST I CAN STUDY THIS IN DETAIL ...

YOU HAVE TO SNEAK THEM OUT TO THROW THEM AWAY ... IF YOU HAVE A HUGE AMOUNT OF THESE KINDS OF PRODUCTS WITH LIMITED USES, I GUESS YOU HAVE NO OTHER OPTION ...

ANYWAY, EACH ONE COSTS A LITTLE BIT, SO TO THROW THEM OUT HE HAS TO SNEAK THEM OUT ONE AT A TIME. RIGHT NOW HIS PLACE IS LIKE A DILDO PALACE. I GOT ONE FROM HIM.

67 Percent Inertia 1 Page 25 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

1 fugu [Trans. Note] I'm just going to assume that a guy did this. It isn't explicitly stated, but I needed to choose a gender for pronouns, or start to make some convoluted sentences.

2 fugu [Trans. Note] This might not make sense if you live in America, but generally in Japan garbage is a real pain. You can only throw certain things out on certain days, generally everything is placed out on the curbside visible to everyone, some things need to have a sticker that you purchase from the ward office to throw out, etc. I don't know the details about dildos, but it is likely that putting out a huge bag of hundreds of dildos would be a problem -- and these things can usually get traced back to whoever put the trash out...

3 fugu [Trans. Note] 微に入り細 was a new phrase to me. "Minutely detailed".

POP

AH, YOU CAN USE IT LIKE THIS ON THE FLOOR OR WALL ...

WHAT'S THIS THING THAT LOOKS LIKE A ROCKET BOOSTER ?

AND IT STICKS

WA HA HA HA HA!!

のさ、

HERE

HOT HOT

AND, AND, IF YOU ...

IF YOU SOAK IT IN HOT WATER ...

ドドドド

UM, WELL, I DON'T KNOW IF IT IS REALISTIC OR NOT

Ah aa ... Um, yeah, yeah

WHOAH! IT FEELS LIKE REAL SKIN!?

SEE, SEE, IT'S COOL, RIGHT! IT FEELS SUPER REALISTIC!

SFX: SLIP

SPLURT SPLURT

YOU REALLY CAME WELL PREPARED

ON TOP OF THAT IF YOU PUT THIS LOTION ON IT ...

WHOAH, THAT'S SO EROTIC!!

LET ME HOLD IT, LET ME HOLD IT!!

WET

WET

LOOK, IT'S ALL SHINY !!

AH
SLIP
AAAAH! IT'S SLIPPERY LIKE AN UNAGI!!
SLIP
SLIP
SLIP
UWA UU ... FAA
GOOD HEAD
¡¡OOOO
BRR ... JUST GET ME A TOWEL
BECAUSE IT'S SUNDAY ...
YOU AREN'T WEARING A BRA!!
HEY YOSHI, YOU THERE?
SHOCK
DING DONG
OH NO, NISHIDA !?
UUH ... WHY'S HE COMING NOW?
GOOD HEAD
HI
SPLASH
.....

SLIP

SLIP

UM UM TOWEL ... TOWEL ...

JUST A SEC, JUST A SEC

TOWEL

TOWEL

!!

!!

IS SOMEONE ELSE THERE?

UOH !?

SLIP!!

STICK

!!OOOOOO

I BROUGHT A COPY OF THE ANTHRO-POLOGY NOTES BY ...

HIII~ IT'S SLIPPING, IT'S SLIPPING !!

PULL

JUST JUST PULL IT OUT, PULL IT OUT!!

CLICK

IT'S UN-LOCKED

67 Percent Inertia 1 Page 29 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

I GIVE GOOD HEAD

SLAM

WAAH, I'M SORRY !!

I DIDN'T SEE ANYTHING!! LET'S JUST FORGET ALL THIS EVER HAPPENED !!
HEY, WHAT DO YOU THINK YOU SAW!? THERE'S NOTHING TO BE SORRY ABOUT!!
HE-HEY, LEAVE THE NOTES !!
I GIVE GOOD HEAD
JUST WHAT KIND OF FETISH IS THIS ...!?
To be continued

IN-ADVERTENTLY SEXY! A COMEDY SET IN A COLLEGE CO-ED GIRL'S ROOM ♥

紙魚丸 (しみまる)

INERTIA 67% 惰性67パーセント

Ch. 4 Sexy frequencies

COLLEGE STUDENTS HAVE NOTHING TO DO!!

I'M ALL IN!

SLAM

HM, OK I'M ALL IN TOO

WHAA !?

CLATTER

.....

MAN, THIS IS NO GOOD. PLAYING POKER WITH 10 CENT CHOCOLATES. IT'S A BIT INTERESTING, SO I GET COMPETITIVE

YOU TOO

YOU'RE A PIG !?

OH, IT'S 8PM

MM, I DON'T MIND ...

DO YOU MIND IF I TURN ON YOUR TV? THERE'S A SHOW I WANT TO WATCH

I DON'T EVEN REALLY WANT TO EAT ALL OF THIS. HERE YOSHI, YOU TAKE IT

ALL RIGHT !

67 Percent Inertia 1 Page 32 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

ZAAH

BUT ALL 12 CHANNELS ON MY TV

ARE STATIC 24 HOURS A DAY

SO IT'S ONLY GOOD FOR GAMING !?

YOU CAN WATCH DVDS TOO

I GOT IT AT A GARBAGE DUMP

UUH, IS THAT A CRT DISPLAY !?

I DON'T THINK IT ...

DOESN'T THIS THING SHOW AT LEAST ONE CHANNEL

CLICK

CLICK

WELL, IF ANYTHING THERE'S A TREND FOR OLD LADIES TO GET THE NEWEST HOUSEHOLD ELECTRONICS

THESE DAYS EVEN OLD GRANNIES HAVE SUPER THIN LCD TVS ...

薄さ

刀の如く

超薄型液晶

MURAMA

画面はイメージです

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
クールなデザインで生まれかわったウルトラ新HPは、とても見やすいコンテンツで、知りたい情報をいち早くキャッチ可能!!

67 Percent Inertia 1 Page 33 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

AAH YES IT FEELS SO GOOD

PAH

AAH AAH SO GOOD !!

AH

AAH

AA

AHN

WHAAAA!? WHAT THE HELL IS THIS!?

YOSHI-ZAWA YOUR TV CAN ONLY SHOW PORN!! WOW, A PORN-ONLY TV!!

NOW THAT YOU MENTION IT, I HAVE HEARD OF SOMETHING LIKE THIS BEFORE. THE FREQUENCY FINE TUNING CONTROL UNITS OF SOME OLD TVS DON'T WORK RIGHT

AND THEY PICK UP VIDEO SIGNALS FROM ADJACENT FREQUENCIES ...

AA, LIKE KNIGHT SCOOP

YEAH, THAT

IN OTHER WORDS THE CULPRIT COULD BE SOMEWHERE IN THIS APARTMENT ...

I'M GOING TO CHECK OUT THE OTHER ROOMS !!

BAH

WHERE DOES SHE GET THE ENERGY FOR THIS KIND OF RECKLESS BEHAVIOR ...

SHE'S A CURIOUS PERSON ...

1 fugu [Trans. Note] Probably a reference to the Knight Scoop TV show. For some reason.

AH
AH
YEAH
AH
AH

THE TABOO OF MAN AND A WOMAN WATCHING PORN TOGETHER -!

じ大こ
THIS ISN'T REALLY ね ANY ば DIFFERENT FROM BEFORE ...!!
!!

I NEED TO FIND A TOPIC THAT DOESN'T MAKE IT LOOK LIKE I'M INTERESTED IN IT, OR THAT I DISLIKE IT, SOMETHING LIKE TALKING ABOUT THE WEATHER, THAT I COULD TAKE IT OR LEAVE IT ...
る す

IF I DON'T HANDLE THIS WELL, AND JUST TRY TO TURN OFF THE TV HE'LL THINK I'M A NAIVE PRUDE ...

Re really ...

I HEARD THAT IN CHINESE ZOOS, TO GET PANDAS IN THE MOOD, THEY SHOW THEM PANDA PORN

67 Percent Inertia 1 Page 36 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

CALM DOWN. THINK THIS THROUGH. IF THAT ISN'T THE CASE, CARELESS ACTION WOULD INVITE DEATH.

THE SAFEST THING TO DO IS TO JUST SEE HOW THINGS GO

IS TRYING TO SEDUCE ME!?

WAIT WAIT WAIT. WHAT IS HER INTENTION WITH THAT TOPIC? COULD IT BE, COULD IT BE THAT SHE;

AAAH HA

MORE MORE

I WANT MORE

Bedbugs, a type of louse, can stick it in anywhere on the female, they just have to penetrate with their penis somewhere and if the semen luckily makes it to the womb somehow then it is a successful fertilization through an external wound

Re- really

EH, WAI- SHE'S PUTTING TWO IN FRONT AT THE SAME TIME ...? WAAH SERI- OUSLY !?

WHOA WHOA WHOA THAT'S PRETTY CRAZY ...

THEY'LL USE ANY SORT OF SUITABLY SIZED HOLE FOR SEX

BUT HUMANS REALLY ARE A LUSTFUL SPECIES

AH

AH

AH

WOW, EVEN TWO IN THE MOUTH AT THE SAME TIME ...

THIS IS REALLY INCREDIBLE !!

IT'S AN INCREDIBLY POWERFUL EXCHANGE !!

PAH

NEITHER ONE OF THEM IS GIVING UP EVEN A SINGLE STEP -!!

AAAAAAAA!?

WHY DID IT CHANGE TO LIVE SUMO RIGHT THEN !?

YEAH, BUT EVEN THEN, THAT WAS A PRETTY INTENSE SCENE RIGHT THEN ...

HAH

AH - PROBABLY THE PERSON WATCHING THIS FINISHED RUBBING ONE OUT ...

AAH, IT WAS BECAUSE OF YOU ...

OH MAN THAT WAS SCARY, I JUST DING DONG DITCHED THE WRONG PLACE BY ACCIDENT

☆ DON'T BOTHER SOMEONE ON THEIR PERSONAL TIME!!

.....

MUNCH MUNCH

Yea- yeah well I guess things like that do happen ...

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 38 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

HUH, I WONDER WHAT I COULD HAVE ORDERED ?

IT'S LIKE I HAVE NO MEMORY OF IT ...

SHAKE

SHAKE

YOSHIZAWA-SAN YOU HAVE A DELIVERY

OK OK

RIP

TEAR

TEAR

RIP

……っ

THI-THIS IS ... !?

☆ THE TRAP THAT WAS WAITING FOR A TOMBOY COLLEGE STUDENT ... !!

INERTIA 67%

惰性67パーセント

Ch. 5 The hot relationship between panties and broth

Unfortunately, this is a slightly sexy comedy about a female college student, Yoshizawa ♀ and her boring every day life in her room. ♥

TODAY IS A HOT POT PARTY

Shimimaru

紙魚丸

CHOP CHOP CHOP

I REALLY SHOULD HAVE WORN SOME SOCKS ...

JEEZ - IT'S COLD

BUBBLE BUBBLE BUBBLE

HEY, DON'T PUT THE MEAT IN NEXT TO THE SHIRATAKI

I CUT UP THE REST OF THE MEAT AND VEGE-TABLES

ALL CHICKEN BREAST

WHAT KIND OF MEAT?

CALL THEM THE MAYOR OF HOT POT TOWN AND STUFF ...

I LIKE TO TEASE PEOPLE THAT GO ON AN ON ABOUT STUFF LIKE THAT

SO FOR THAT REASON YOU SHOULD USE SOMETHING LIKE TOFU OR THE LIKE TO BUILD A BARRIER. WELL, WE DON'T HAVE ANY SHIRATAKI OR KONNYAKU THIS TIME, SO I GUESS IT DOESN'T MATTER

IF YOU COOK KONNYAKU OR SHIRATAKI NEXT TO MEAT, IT BECOMES HARD. TO PUT IT ANOTHER WAY, THE OXIDIZED CALCIUM THAT IS CONTAINED IN KONNYAKU ACCELLERATES THE HARDENING

1 fugu [Trans. Note] Shirataki is a kind of white stringy konnyaku

AAH !?

ZABA

THE HOT POT BANDIT !!

AND IN THAT CASE, YOU SHOULD CALL ME

I DON'T UNDERSTAND WHY YOU WOULD WANT TO SLOWLY ADD LITTLE BITS OF THE DINNER A BIT AT A TIME

YEAH, THE GREAT THING ABOUT HOT POTS IS THAT YOU CAN JUST KEEP ON ADDING MORE INGREDIENTS AS YOU EAT ...

WE DON'T HAVE TO BE SO CRUDE ...

.....

HOT POTS ARE THE SAME WAY, THEY TASTE BETTER WHEN YOU CONTINUALLY HEAT IT ...

THE OTHER DAY, I BRAISED SOME THINLY SLICED BEEF UP WITH YAKINIKU SAUCE, AND PILED IT ALL UP ON BIG PLATE. THE OIL ALL CONGEALED, AND IT GOT COLD QUICKLY. IT JUST DIDN'T TASTE VERY GOOD.

BUMP

UH...?

WOBB..E

YOU WERE JUST TALKING ABOUT HOW COOKED MEAT'S FLAVOR DIMISHES REMARKABLY WHEN IT COOLS OFF! THAT IS NOT A VALID COMPARISON !!

I'M NOT SAYING THAT YOU SHOULD MAINTAIN THE TEMPERATURE AFTER PUTTING IN ALL THE INGREDIENTS AND COOKING THEM

WHY ARE YOU GETTING ANGRY ABOUT THAT!?

I'M ASKING WHY YOU NEED TO KEEP ADDING MORE INGREDIENTS AS YOU EAT!

BITA

BITA

SPLASH

...っっ!?

1 fugu [Trans. Note] Translating Kitahara this entire chapter has been a major pain in the butt.

!!UUU~~

BUNA

HEY, ARE YOU OK!? HURRY UP, TAKE OFF YOUR PANTS AND PUT SOME ICE ON THE BURN!

UAA ... HO ... UM AHH

.....

THERE'S NO WAY THAT'S NOT HOT!! HURRY UP AND TAKE IT OFF!!

IT'S IT'S NOT THAT HOT !!

SWISH

FINE, WHATEVER, JUST TAKE IT OFF!! YOU GUYS, LOOK OVER THERE!!

SWISH

PULL

PULL

I CAN'T DO IT BECAUSE -:THEY:- ARE LOOKING !!

FLAP

FLAP

GYAA-!! THE TATAMI, THE TATAMI!!

DRIP

DRIP

DRIP

I NEED SOMETHING TO WIPE IT UP WITH ...

That was super hot, and now there are bits of tofu stuck in my pubic hair ...

I SEE ...

SLIDE

ARE YOU OK ...?

UM, UM I HAD SOME UNDERWEAR IN THE LAUNDRY, COULD YOU GET THEM FOR ME?

ABOUT THAT, I'VE GOT GOOD NEWS AND BAD NEWS

AH, OK GIVE ME THE BAD FIRST

WE GRABBED YOUR UNDER-WEAR SO WE COULD QUICKLY WIPE UP THE SOUP THAT SPILLED

SUPER

WET

OOOH - THAT'S COLD

I JUST THOUGHT I SHOULD POINT THAT OUT!!

WHICH IS WORSE!?

IT WAS YOUR FAULT TOO! YOU SHOULD AT LEAST PUT AWAY YOUR UNDER-WEAR!!

SWISH

SWISH

YOU!? WAS IT YOU!!

SWISH

ALL? ALL OF THEM?

IT WAS ALL OF A SUDDEN ... AT LEAST, THEY ALL SMELL DELICIOUS NOW ...

THIS IS BAD, THIS IS BAD. MY SWEAT PANTS ALSO GOT SOAKED

I JUST WASHED MY JEANS AND THEY AREN'T DRY ...

I GUESS THIS IS ALL THAT'S LEFT

IF THAT'S THE CASE ...

SORRY FOR CAUSING ALL THE FUSS

ヒッ

I WASN'T BURNED, SO IT WASN'T A BIG DEAL

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
ウルトラから作家デビューへの扉を開く新人漫画賞や、有名作家へのアシスタント募集の最新情報もあり。新人作家は注目だ!!

67 Percent Inertia 1 Page 47 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

YEAH, IF YOU WEREN'T CAREFUL I ALWAYS THOUGHT PEOPLE COULD PEEK ...

YEAH, WE HAD THOSE BACK IN ELEMENTARY SCHOOL WHEN WE WERE GETTING CHANGED TO GO SWIMMING AND WE DIDN'T WANT PEOPLE TO SEE

WHAT ARE YOU WEARING ...

IT'S A WEARABLE BLANKET. A PONCHO MADE FROM A BLANKET

WHERE DID YOU BUY THAT?

ON A NET E-COMMERCE SITE

HM...? I FEEL LIKE I CAN SEE HER BODY LINE TOO CLEARLY ...

I'M SURE THAT JUST BEFORE SHE SAID SHE WAS OUT OF UNDER-WEAR ... SO THAT MEANS ...

SO THAT MEANS ... UNDER THAT THIN BLANKET ...

WAIT, SHE'S WEARING STOCKINGS ...

すなわち…ど IN OTHER WORDS

ストグ直履か!? SHE'S DIRECTLY WEARING THE STOCKINGS!?

CLATTER

THERE ISN'T ENOUGH FOOD BECAUSE YOU FLIPPED THE HOT POT OVER ...

CALM DOWN, CALM DOWN. EVERYONE IS NAKED UNDER THEIR CLOTHES

THAT'S JUST OBVIOUS

I'VE GOT SOME CABBAGE IN THE FRIDGE, LET'S PUT THAT IN

THE SLEEVES ON THAT THING ARE LONG AND HANG DOWN. BE CAREFUL NOT TO TRIP

I WOULDN'T BE SO CLUMSY ...

67 Percent Inertia 1 Page 49 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

DIDN'T I JUST TELL YOU!?

ZAA !?

STEP

UUUHH ... OW OW ... THAT HURT ...

HIIII!

WHY ARE ONLY YOUR PANTIES SO SEXY ...

AND THIS MORNING IT ARRIVED ALONG WITH THE HOT POT ...

AH UM, ACTUALLY I ALSO BOUGHT THIS ON THE NET WHEN I WAS DRUNK

☆The hot pot was delicious.

OOH ... !?

YOU DIDN'T HAVE TO WEAR THE GARTER BELT

WELL, I UNDERSTAND IF THOSE ARE THE ONLY PANTIES YOU HAVE THEN YOU DON'T HAVE ANY CHOICE BUT

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 50 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

惰性67パーセント

INERTIA 67%

★ The common sorts of events that happen between gentlemen and lady college students, during a New Year's celebration replete with alcohol ...

I NEVER THOUGHT I'D BE RINGING IN THE NEW YEAR OUT ON A VERANDA ONCE I ENTERED COLLEGE
AND WHY ARE WE EVEN ON THE VERANDA — EVEN IF THEY WERE RUSHED, THEY COULD HAVE THOUGHT OF THE KITCHEN
AND YOU BEAR SOME RESPONSIBILITY AS THE ONE WHO DROVE ME INTO A CORNER

INERTIA 67% 惰性67パーセント

A SLIGHTLY UNFORTUNATE, EXCITINGLY SEXY ROOM COMEDY SPENT WITH FEMALE COLLEGE STUDENTS ♥

Ch. 6 Hangover

Shimimaru 紙魚丸

HEY ~
YOU'VE LATE, ITOU-KUN! YOU'RE A FULL HOUR LATE!
DON'T YOU THINK THE PROBLEM IS WITH THE COMPLETELY VAGUE START TIME, WHEN YOU TOLD ME "WE'LL HAVE AN END OF THE YEAR PARTY STARTING IN THE EVENING"?
THAT'S TIMING FROM SOMEONE WHO GETS UP AT DAWN AND GOES TO SLEEP AT SUNSET

1 fugu [Trans. Note] I have to say that this is a really mysoginistic, terrible thing to say. Respect ladies and don't get them intentionally drunk to take advantage of them people.

IT'S BEER~ 18% ALCOHOL, AN IMPERIAL STOUT, ONE BOTTLE IS 2500 YEN. IT'S CHARACTERIZED BY A BITTER CHOCOLATE SCENT ...

THAT'S EXPENSIVE!! ... EH, THAT'S SUPER ALCOHOLIC!! EH ... THAT'S BEER?

HM

WHAT IS THAT "SAMURAI" STUFF?

THERE ARE SO MANY VARIATIONS, AND YOU ALMOST WOULDN'T EVEN BE WRONG TO CALL THEM A DIFFERENT DRINK THAN BEER ...

I SEE, SO IT'S BEER

BUT DEPENDING ON HOW IT IS FERMENTED, OR WHAT TYPE OF WHEAT IS USED, OR THE COMBINATION OF HOPS USED, YOU CAN GET TOTALLY DIFFERENT FLAVORS, AND THERE ARE DRINKS THAT USE THINGS LIKE FRUITS OR SPICES

侍

THE BEERS THAT YOU SEE IN SUPERMARKETS AND CONVENIENCE STORES MADE BY THE LARGE SCALE BREWERIES ARE USUALLY PILSNERS ALL IN THE SAME GENRE

HEY, HEY, I'VE GOT A HOT POT FULL OF HOT KALUA MILK HERE~

HEY, HEY! I JUST TOLD YOU THAT THIS STUFF IS TOTALLY DIFFERENT FROM BEER! IT'S LIKE THE DIFFERENCE BETWEEN DUMPLINGS AND RAVIOLI!

I DON'T WANY ANYTHING THAT'S NOT SWEET

ALL RIGHT! DELICIOUS, DELICIOUS

THUMP

AH, UM, THEN BRUSHING YOUR TEETH?

PUSH

PUSH

Wrong ~ Obviously the answer wouldn't be a sexy thing like that ~

FE ... FE ... FELLA ... TIO ?

What is it?

HEY YOSHI, I THINK YOU'VE DRANK TOO ...

Wha~at do you call it when you stick a hard pole in and out of your mouth and at the end you get white cloudy stuff ~ ?

YOU SAID IT THE FIRST TIME, RIGHT!?

WRONG! THE ANSWER IS FELLATIO ~!!

with a drunk they'll never sober up!!

I know

Taaa

If you keep drinking with a drunk, they'll never sober up!!

TAP TAP TAP TAP TAP

67 Percent Inertia 1 Page 54 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

1 fugu [Trans. Note] Actually, I have no idea what he is saying, other than if you do it with a drunk person. Like "If you do it with a drunk person, they won't sober up!!" and I'm guessing a bit here at this meaning.

TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP TAP

IF YOU UNCLASP THE HOOK, YOU PULL THE STRAPS OUT FROM YOUR SLEEVES ...

SEE, IT'S A MAGIC BRASSIERE THAT YOU CAN TAKE OFF WITHOUT REMOVING YOUR CLOTHING

YOU CAN DO THAT !?

What do you mean ... I took off my bra because it was too tight ...

HEY, WHA- WHAT DID YOU JUST DO?

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
ウルトラから作家デビューへの扉を開く新人漫画賞や、有名作家へのアシスタント募集の最新情報もあり。新人作家は注目だ!!

67 Percent Inertia 1 Page 55 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

WELL, IF YOU SAY IT'S HARD, MAYBE IT IS HARD! YOSHI! TAKE OFF YOUR TOP AND GIVE A DEMON-STRATION!

WHY DON'T YOU SHOW THEM!?

WELL, IT WOULD WORK BETTER WITH SOMEONE WHO HAS BIG BOOBS, RIGHT?

SEE

ANY-ONE CAN DO IT

PULL UP

WELL ~ I GUESS I HAVE NO CHOICE ~

WHA EH ...?

SHUT UP ... AT A TIME LIKE THIS, SILENCE IS THE CORRECT BEHAVIOR !!

WAI-WAI-YOU'RE GOING TOO FAR ...!!

MURPHLE MUMBLE !?

67 Percent Inertia 1 Page 56 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] There is actually a bad pun in here. She says 「ジンジャーない」, which is "I don't have ginger", because instead of saying "しょうがない" which means "I have no choice" she mistakes the homophone syouga for the English (or katakana) ginger. It is a joke most first or second year students of Japanese use, and is popular in elementary school I guess.

This isn't anything that we asked for

This is something that Yoshizawa decided to do on her own, even if you say that she's had a bit to drink

Of course, as gentlemen, this is something that we could stop

But if miraculously we were also drunk, we wouldn't be able to make proper judgements, and wouldn't have any choice but to watch ...

THE DEVIL ...!!

WHISPERS OF

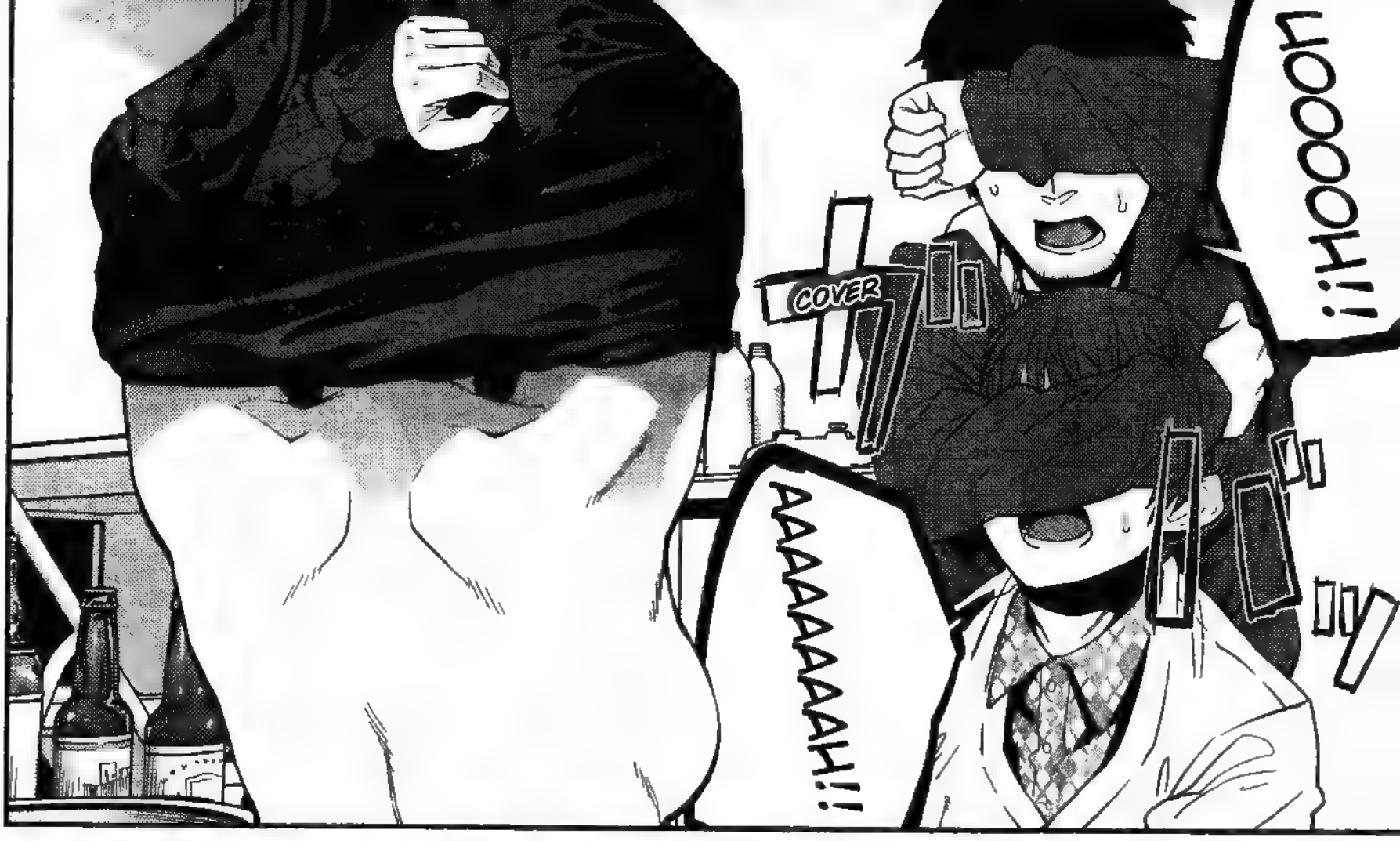
IT'S A BIT ...

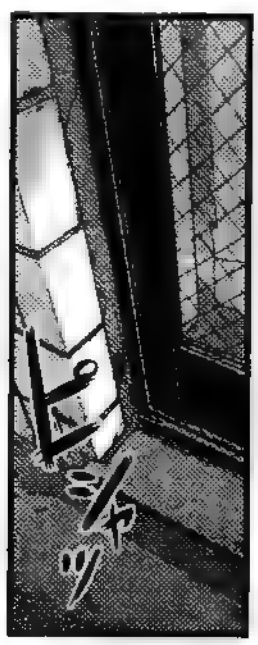
あ IT'S A BIT ...

IT STILL IS ...

BUT EVEN THEN ...

1 fugu [Trans. Note] Bubble order swapped





To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 58 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

Dear God, Please let something good happen.

惰性67パーセント

INERTIA 67%

From the new year, sexy and unfortunate ... an exciting female college student's room comedy ♥

Ch. 7 Let this year be normal

BEST WISHES IN 2015!

紙魚丸（しみまる）

What happened to Yoshizawa, who greeted the new year with alcohol!? (*Continued from the previous chapter.)

TOO BRIGHT!? TOO COLD!?

SITS UP

UU... UUU~

MY NIPPLES ITCH...

HM~?

AH~...

67 Percent Inertia 1 Page 60 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

HM ~ ?

LIFT UP

ADHESIVE TAPE ... ?

RIP

THAT REALLY HURT !?

OW ... OW ...

RIP RIP

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
ウルトラから作家デビューへの扉を開く新人漫画賞や、有名作家へのアシスタント募集の最新情報もあり。新人作家は注目だ!!

67 Percent Inertia 1 Page 61 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

AH, THEY WENT HOME ...

We are going home

AH ~

SLAP

SHIT THAT HURT !!

IT'S GOING TO BE A PAIN THE ASS TO CLEAN UP ...

I'VE ALREADY GOT OFF TO A LOUSY START ...

IT'S ALREADY 2 IN THE AFTER-NOON ...

EVEN THOUGH IT'S ALREADY AFTER-NOON

POURING WATER

I ALWAYS THOUGHT YOU WERE SUPPOSED TO TAKE A BATH IN THE MORNING ON NEW YEAR'S DAY, BUT I GUESS THAT WAS JUST A CUSTOM AT OUR HOUSE ...

SPLASH

BACK WHEN WE HAD SCHOOL LUNCH AND THEY HAD MANDARINS THERE WAS ALWAYS A KID WHO SQUEEZED IT AND GOT SOME JUICE IN HIS EYES ~

SQUIRT

THE GUILTY PLEASURE OF TAKING A BATH WHILE THE SUN IS STILL UP ... IT'S JUST GREAT ~

HEATED MANDARINS TASTE GREAT IF YOU ONLY HAVE THEM ONCE A YEAR

NUAAAA!!

THAT STINGS !!

I ALREADY KNEW THAT!!

SLIDE 7

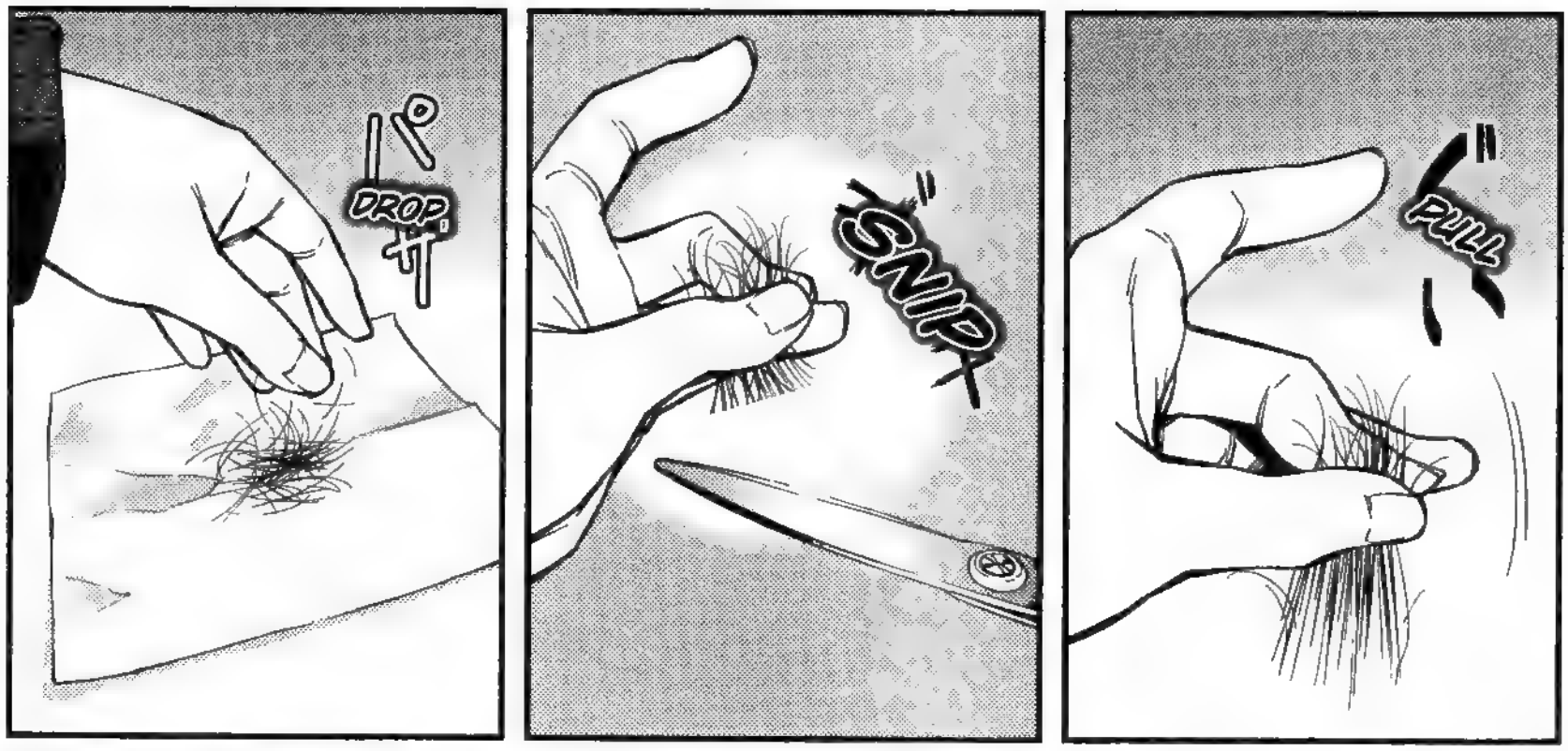
I DON'T WANT TO WEAR UNDER-WEAR THAT I'VE ALREADY WORN ONCE ...

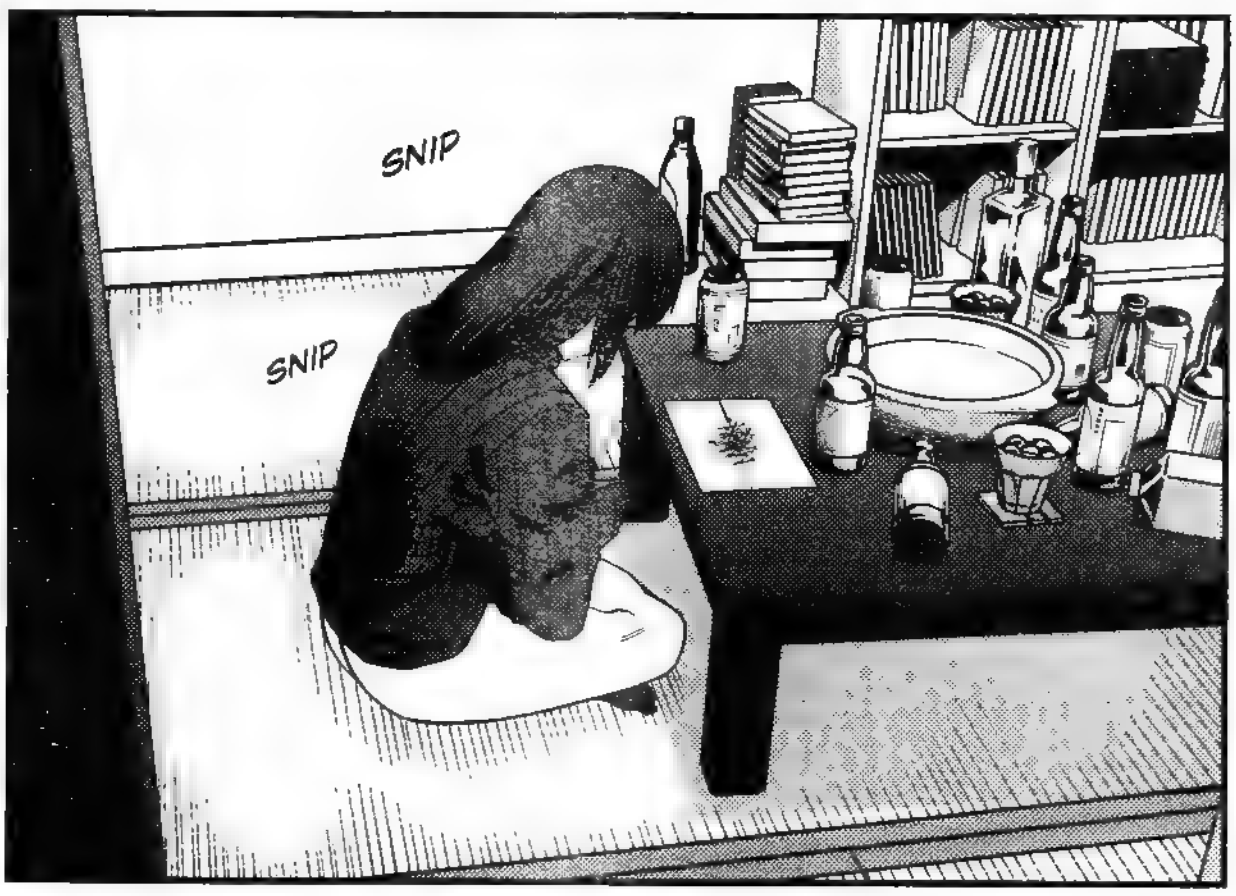
I SHOULD HAVE SOME HANGING OUT ON THE VERANDA

AAH ~ I'M OUT OF UNDER-WEAR AGAIN

.....

THAT'S RIGHT, IT'S THE NEW YEAR. SHOULD I GO AHEAD AND DO IT?





67 Percent Inertia 1 Page 65 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] I'm sick of translating onomotapia, and I don't know the right ones for English. I'm not doing a good matching to what you would find in English comics, I'm just trying to give the semantic sense of what is happening. In this case, it is actually the sound of the pubes fluttering down into the tissue.

I HEARD A RUMOR THAT IN THE WEST THEY TREAT PUBIC HAIR THE SAME AS ARMIT HAIR ...

SO WHAT? YOU'RE SHAVING ?

I- I'M NOT SHAVING

I'M JUST CUTTING IT!!

WAAH!! I THOUGHT YOU WENT HOME!?

AFTER THINKING ABOUT IT, IT WOULD HAVE BEEN A LOT OF WORK TO GO HOME, SO I JUST SLEPT HERE

THE AMOUNT OF SENSITIVITY THAT WE HAVE TO HAIR DOWN THERE, OR THE ALLOWABLE AMOUNT WE'RE COMFORTABLE WITH ISN'T NECESSARILY THE SAME BETWEEN US!! AND WHAT DO YOU MEAN BY A MOUNTAIN HERMIT!?

EH, DOES IT GET THAT LONG? ARE YOU LIKE SOME KIND OF MOUNTAIN HERMIT OR SOMETHING !?

AHH~ I SEE. SO YOU WON'T GO BALD?

YEAH, BUT WHEN IT GROWS BACK IN IT IS SUPER ITCHY ...

WHY ?

WHEN IT GETS LONG IT'S ALL COURSE IN MY PANTIES AND IT FEELS UN-COMFORTABLE ...

BY THE WAY, YOU SHOULD BE GRATEFUL TO ME SINCE YOU WENT TO SLEEP ONLY WITH BAND-AIDS ON YOUR NIPS, AND I'M THE ONE THAT PUT SOME CLOTHES ON YOU

HAVE YOU DONE IT BEFORE ?

.....

DI DID THEY SEE ... ?

ANYWAY~ BACK WHEN YOU PUT THE BAND AIDS ON I THINK THEY WERE GONE?

I DON'T KNOW. WHEN I CAME TO THEY WERE GONE

WAI WAI JUST IN BAND AIDS? WHAT ABOUT THE BOYS !?

THEY ... THEY'RE ON THE VERANDA ...

WELL, WHAT-EVER JUST PUT ON YOUR PANTIES

I PUT THOSE ON ...?

THAT'S WHAT A DRUNK DOES

67 Percent Inertia 1 Page 67 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

UU ~

WHY DO YOU HAVE LOADS OF T SHIRTS, BUT THEN ONLY 2 OR 3 PAIRS OF PANTIES ...

HM ...?

YOINK

EH WHAT EH ... WHAT IS THIS BOX?

67 Percent Inertia 1 Page 68 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

SHOCK
AA AA !?
COLD COLD
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SG-J23W-P
KICK
BAH
SHOCK
RIP
RIP
HIIII ...!!
COLD ... COLD ...
LET US IN ... LET US IN ...
SLIDE
WHAT ARE YOU GUYS SLEEPING OUT THERE FOR?
IT WILL TAKE A LONG TIME TO EXPLAIN BUT FIRST GET US SOME HOT WATER HOT WATER ...
WHAT ARE YOU DOING HERE TOO?
SHAKE
SHAKE
SHAKE

皆さん 新年1
THIS IS AN ANNOUNCEMENT, ON THE FIRST DAY OF THE NEW YEAR
しまして
迎え終了, 与し私
YOSHIZAWA MINAMI HAS COME TO FACE THE END ...

ALSO ... IF YOU DON'T HAVE AN OBJECTION YOSHI, I WOULD APPRECIATE IT IF YOU PUT SOME PANTIES ON ...

……っっ!?

WHAT!? WE ALMOST FROZE TO DEATH ON THE VERANDA AND YOU STILL DON'T HAVE ON ANY PANTIES!!

EEEH-!?

CABIN

AND HOW COME WHEN YOU'RE SO LAX ABOUT YOUR GUARD, WHY IS THE WINDOW THE ONLY THING THAT IS LOCKED!!?

WHY ARE MY NIPS ITCHY ...?

WHY ARE THEY MAD AT ME?

To be continued

Shimimaru

紙魚丸

Even uninspired college students can "have a full life". That is the

MAGIC OF THE SLOPES スゴワザ!!

An exciting snowy mountain, hot springs, sexy comedy with slovenly female college students!

INERTIA 67% 惰性67パーセント

Ch. 8 White Out

惰性67パーセント

☆ It was a winter wonder- land when we left our room.

Ski Resort Fairy Tale Swan House
□□-□□□□

SFX: TYPE TYPE TYPE

カタカタ カタカタ

カタカタ カタカタ

AH - I'M EXHAUSTED

NISHIDA, DID YOU FINISH YOUR REPORT?

IF YOU JUST LOOK AT ME IT SHOULD BE OBVIOUS THAT I HAVEN'T FINISHED!! I JUST WISH I COULD FORGET ALL OF THIS AND GO SOME-WHERE FAR AWAY!!

WELL, HALF OF THAT WISH WAS GRANTED

ENOUGH ENOUGH

WHY DOES THE DUE DATE FOR THIS REPORT HAVE TO BE THE SAME AS THE DAY THAT WE GO ON A TRIP TO A SKI RESORT!?

THE DEADLINE WAS ALREADY EXTENDED. BECAUSE YOU ASKED FOR AN EXTENSION, THE DEADLINE OVERLAPPED WITH OUR TRIP.

THAT'S TRUE! I'M SO SORRY !!

I THOUGHT THAT I COULD GET IT DONE IF I DID IT THE DAY BEFORE THE DEADLINE ...

THAT'S WHAT I THOUGHT. IT LOOKED LIKE I WOULDN'T GET IT DONE, SO I ASKED THE PROFESSOR, AND HE EXTENDED IT BY A WEEK. THEN I THOUGHT I CAN PUT IT OFF SOME MORE. AND THEN WHEN I FINALLY GOT AROUND TO DOING IT, IT WAS THE DAY OF OUR TRIP!

EVEN OVER SUMMER BREAK YOU WERE NEVER ABLE TO GET YOUR HOMEWORK DONE ...

SO, HOW WAS IT? WAS IT FUN? SNOW BOARDING ?

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
毎月発売されるウルトラ本誌を詳しくレポート// 本誌ピンナップの画像も見れちゃうコーナーも// 本誌と合わせて必見だ。

67 Percent Inertia 1 Page 73 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] I left out a bit here about "like a Showa University student" because I don't have the cultural knowledge to know what that means. And I'm too lazy to try to figure it out.

2 fugu [Trans. Note] In Japan, students are assigned homework over summer break. Which is also much shorter than in America.

NAH, I THINK THAT BEING ABLE TO GO FOR THAT LONG WAS REALLY GOOD FOR A FIRST TIMER. AND KITAHARA - YOU CRASHED RIGHT THROUGH A FOREST!!

I WENT THERE TO PICK UP A 1000 YEN BILL!

I THOUGHT I COULD HANDLE THE INTERMEDIATE COURSE, BUT WHEN I TRIED IT WAS A LOT FASTER THAN I THOUGHT

YOSHI FELL DOWN ON HER BUTT AND SLID DOWN THE WHOLE WAY LIKE THAT. IT WAS HILARIOUS

MAN - IT WAS GREAT

BUT EVEN JUST BY SAYING "A FOUR PERSON MIXED MALE AND FEMALE SKI TRIP" YOU SHOULD FEEL BLESSED

WELL, IF YOU JUST TALK ABOUT THAT PART ...

DON'T TALK ABOUT HOW MUCH FUN YOU HAD IN FRONT OF ME!!

STOP IT! STOP IT!!

YOU ASKED US ...

GRAB!!

WAI- WAIT, ITOU, JUST WAIT A SEC!!

WHAT? WHAT !?

YEAH, ME TOO

AH- I'M GOING TOO

WELL, I'M GOING TO TAKE A BATH, MY SOCKS ARE DRENCHED

67 Percent Inertia 1 Page 74 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

SLAM

IT'S TOO INDECENT, AND CUNNING !!

YOU JUST CONCEN-TRATE ON YOUR REPORT!!

HEADING OUT WITH TWO WOMEN TOWARDS THE WOMEN'S BATH WALKING TOGETHER PART OF THE WAY UNTIL YOU SEPARATE TO GO TO THE MEN'S BATH

WHEW ~ WE'VE GOT THE PLACE ALMOST ENTIRELY TO OURSELVES

THIS IS GREAT ~ WHEN I'M REINCARNATED I WANT TO COME BACK AS AN OUTDOOR BATH

HA ~ ...

KYA HA HA HA HA

IN THAT CASE, NISHIDA WOULDN'T HAVE SEEN THE SLOPES EVEN ONCE!

BLUB BLUB BLUB

I'M JUST SUPER TIRED, I COULD GO THE REST OF THE VACATION JUST DOING THE ONSEN ~

1 fugu [Trans. Note] I added a bit more explanation that isn't really there about the men's bath.

2 fugu [Trans. Note] A more literal translation is "It's like we rented the place out just for ourselves"

GRAB

AAAAA!?

KYAA~ MINAMI-CHAN YOUR BOOBS ARE SO BIG!!

BUT YOU KNOW, FOR GUYS ~ FOR EXAMPLE, SAY SOMEONE IS LIKE "MAN, THAT'S A BIG ONE, LET ME TOUCH IT!!" ... THAT JUST DOESN'T HAPPEN

I WAS JUST CHECKING WHAT YOU HAD. ALL JOKING ASIDE, I PROMISE.

NO ... YOU SHOULDN'T REPLY "AAAA" ...

WHAT ARE YOU DOING !?

SO IT'S HARD FOR THEM TO TALK ABOUT IT

FOR GUYS ~ THEY DON'T WANT THE OTHER GUY TO THINK "AH YOU WERE LOOKING!" SO THEY INTENTIONALLY TRY NOT TO LOOK

NOTHING HAPPENED ...

DOESN'T HAPPEN ...

WHAT? REALLY !?

UH, BUT WHAT ABOUT SIZE FOR GUYS? HOW BIG IT IS DEPENDS ON THE WEATHER AND THEIR EMOTIONAL STATE, SO IT'S REALLY DIFFERENT RIGHT?

WELL, THAT'S BECAUSE THE SIZE IS THE MOST STABLE WHEN IT'S HARD AND PUMPED FULL OF BLOOD ...

HIEE! DO YOU READ HOMO-SEXUAL MANGA!!

BUT BREASTS ARE JUST AT A CONVENIENT PLACE TO LOOK AT FOR A CHANGE OF PACE ... OR, A NATURAL PLACE WHEN YOU DROP YOUR GAZE

"AH, BOOBS"

IT'S BECAUSE THEY'RE IN SUCH A NOTICABLE PLACE. IT'S EASY TO TALK ABOUT THEM.

THEIR SIZE, FORM, COLOR, THERE IS A WEALTH OF VARIATION, SO IT'S EASY TO TALK ABOUT THAT TOO.

ARE YOU GETTING OUT?

I THOUGHT I'D COOL OFF A BIT

THAT LOOKS LIKE A GARDEN PATH OVER THERE, I WONDER IF SOMETHING IS OUT THAT WAY

WELL, THAT SOUNDS ABOUT RIGHT TO ME ~

WAIT WAIT WAIT, WHY DO YOU HAVE TO LEAVE ME AFTER IT SEEMS LIKE I'M THE STRANGE ONE!? YOU SAID IT WITH TOO MUCH FINALITY!!

1 fugu [Trans. Note] Because she seems to know a lot about this

BANG

CAN I GET A SIGNAL OUTSIDE !?

I CAN'T UPLOAD IT!!

AAAAAAH!? MY SMART PHONE DOESN'T HAVE SERVICE AND I CAN'T USE TETHERING !!?

HEY HEY HEY HEY I FINALLY FINISH THE REPORT AND NOW YOU SAY THAT I CAN'T CONNECT TO THE NET!?

NETWORK ERROR

WHEW - THAT'S A GREAT VIEW

HAA~ ... I FEEL SO FREE

I CAN KIND OF SEE WHY EXHIB-ITIONISTS LIKE THIS ...

I'm cold ...

WHICH WAY DID I COME FROM ... ?

CONFUSED

I GUESS I SHOULD GO BACK NOW ...

SHIVER

SHIVER

SHIVER

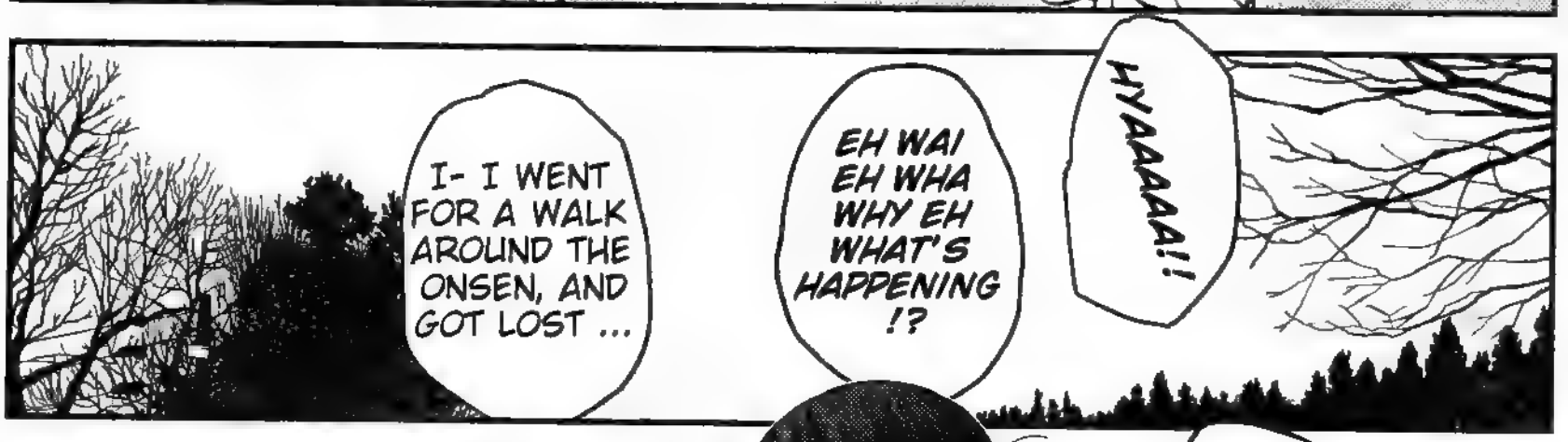
GIVE ME SIGNAL ~ ...

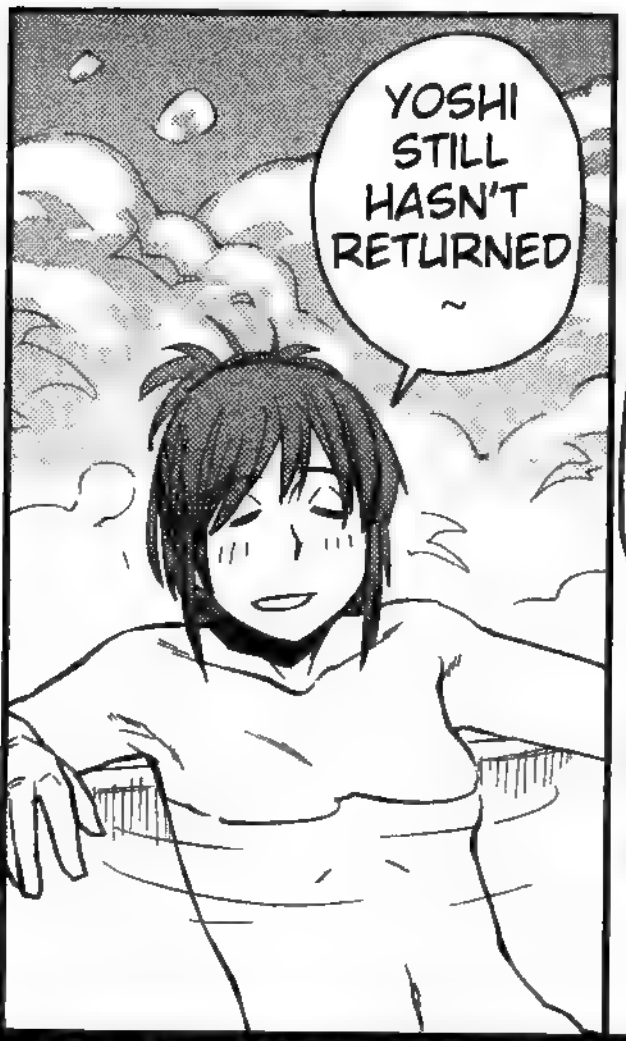
SIGNAL ~

…っ？

スッ

VOICE+COMIC VOMIC ウォミック
VOICE+COMICで楽しめるVOMICは絶賛配信中！ 人気作品の数々を毎週更新！！
http://vomic.shueisha.co.jp もしくは検索エンジンで ヴォミック 検索





67 Percent Inertia 1 Page 80 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/04

AAAAAA!?

COLD ...

COLD ...

oh oh oooo ...!!

COLD ... COLD ...

SPLASH SPLASH

AAA ... MY FEET ... FEET ... MUDDY

AAAH-!!

AAA-!!

AAH...!!

1 fugu [Trans. Note] You need to be clean to get into an onsen. You can't have muddy feet, for sure.

SPLASH

¿¡OOOOO?

¡OOOOO!

HWEEOH

WHERE AM I ~!!

☆ Everyone's long hellish march through the snow ♡

I DID IT!! I UPLOADED IT!!

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 82 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

67% Intertia

THUD

STRETCH

SLAP BUZZ SLAP BUZZ SLAP

BUZZ BUZZ An Artist

I CAN'T EAT IT ALL MYSELF, SO LET'S DRINK STARTING NOW!

I GOT THE CRAB THAT YOU SENT FROM YOUR PARENT'S PLACE

KITAHARA ~? IT'S ME, YOSHIZAWA ~

YEAH, HELLO ~?

THAT'S NOT MORNING ANY MORE ...

HEY, IT'S STILL THE MORNING, IT'S ONLY 11 ...

This is a student's sense of time.

アナ YOUR ミツ SECRETS, MY SECRETS, LET THEM RUN WILD IN A 恭 GAME 9

SHIMIMARU
紙魚丸

Ch. 9 Privacy

AN UNFORTUNATELY SEXY ROOM COMEDY ABOUT FEMALE COLLEGE STUDENTS WHO GATHERED TOGETHER TO EAT CRAB ♥

INERTIA 67% 情性67パーセント

ウルトラジャンプ

IS CRAB REALLY ALL THAT DELICIOUS ?

YOU KNOW ... PEOPLE SAY IT ALL THE TIME BUT

.....

I JUST WONDER IF PEOPLE ARE SAYING THAT BECAUSE IT IS EXPENSIVE ... I'M SURE IT IS DELICIOUS FOR PEOPLE WHO DON'T WANT THE EXPENSE TO GO TO WASTE, BUT I HOPE THEY AREN'T SAYING IT IS DELICIOUS JUST BECAUSE OF THE COST ...

UM, I THINK IT IS DELICIOUS ... ?

NO, I DON'T MEAN THAT IT TASTES BAD

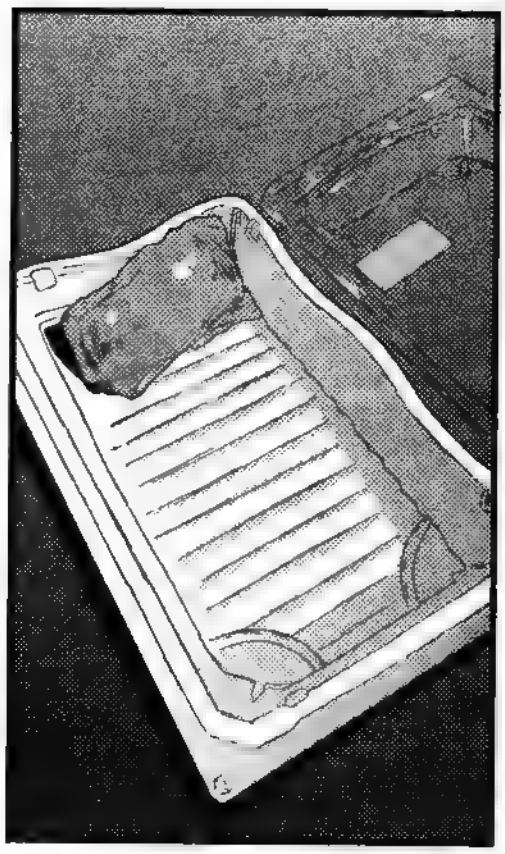
WELL, I THINK PART OF CRAB'S FLAVOR COMES FROM CRACKING THE SHELL, RIGHT?

NOM

NOM

NAH, THAT'S NOT IT

IT CERTAINLY DOES TASTE GOOD, THERE'S NO DOUBT OF THAT. I THINK THE PROBLEM IS THAT IT IS A REAL PAIN TO TAKE OFF THE SHELL.



67 Percent Inertia 1 Page 86 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/05

RIGHT ~ FOR EXAMPLE, DO YOU HAVE A LOVER OR NOT? THEN, THE DEALER AND ALL THE OTHER PLAYERS HAVE TO ANSWER THIS QUESTION HONESTLY

WHAT DO YOU MEAN BY RISKY?

IT SHOULD BE A RISKY QUESTION

FIRST OFF, THE DEALER THINKS OF A YES / NO QUESTION TO ANSWER ...

パコ

SO WE WILL USE THESE CARDS

BUT, IT MIGHT BE EMBARRASSING TO ANSWER VULGAR QUESTIONS

THIS WAY, WE WON'T KNOW WHO PUT OUT WHICH CARD

THEN SHUFFLE AND FLIP THEM OVER

= YES

= NO

PUT DOWN RED FOR YES, AND BLACK FOR NO

TO PUT IT BLUNTLY THE ONE WHO IS CLOSEST TO THE MARK WILL EAT THIS LAST INARI SUSHI ...

THAT'S RIGHT ~

SO IT'S A GAME WHERE YOU TRY

TO SEE HOW MANY RED YES CARDS YOU CAN GET

OK, I'LL GO FIRST ...

SO ...

IN THAT CASE WE GO ON TO ANOTHER ROUND I THINK ~

WHAT IF MORE THAN TWO PEOPLE GET THE RIGHT NUMBER?

KEEP COUNT AND DO ANOTHER ROUND ...?

SILENCE...

"HAVE YOU HAD SEX?"

YES OR NO?

67 Percent Inertia 1 Page 88 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] This and the previous bubble have text a bit mixed up

THEY STARTED OUT IMMEDITALY WITH A MUCH MORE DIRECT PERSONAL QUESTION THAN I EXPECTED ...

EH, DO WE REALLY HAVE TO ANSWER TRUTHFULLY ... ?

IT'S NO FUN OTHER-WISE!!

0

1

2

1

OK, SAY THE NUMBER OF CARDS YOU PREDICT

IN OTHER WORDS, 3 PEOPLE HAVE DONE IT

YES = 3

HERE ARE THE RESULTS

NO WAY! YOU'VE ALL DONE IT!?

DON'T REACT LIKE THAT !!

67 Percent Inertia 1 Page 89 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

.....

I- I'm sorry ...

EVERYONE WILL KNOW WHO PUT DOWN WHAT WITH THAT KIND OF REACTION!!

AND EVEN WORSE I'M ACTUALLY A VIRGIN ...

IT'S JUST AS BAD AS THE TIME THAT I REALIZED THAT MY PARENTS WERE HAVING SEX ...!!

THIS IS TOUGH ... REALLY TOUGH ~

THAT YOSHIZAWA AND KITAHARA ARE BOTH NOT VIRGINS ...!!

NO WAY!? I DON'T CARE THAT ITOU IS A VIRGIN BUT ...

OK, WELL, NOBODY WAS RIGHT SO ITOU-SAN, YOU'RE NEXT

HM ~ ...

WOW~ TOKYO'S A SCARY PLACE ...

I PUT OUT YES BUT I CAN'T BELIEVE THAT HALF OF US HAVE ACTUALLY DONE IT ...

But that question would be easy to get right ...

HEY, THAT'S ALMOST THE SAME AS THE PREVIOUS QUESTION!? YOU'LL BE ABLE TO NARROW DOWN WHO PUT OUT WHAT!!

"HAVE YOU HAD A THREE-SOME?"

!?

SUPPOSE THAT ONLY ONE YES IS PUT OUT ...

THE PERSON WHO PUT IN THE YES WILL HAVE THEIR GUESS AT LEAST 1 CARD HIGHER THAN THAT ...

AND I'VE ALREADY PUT DOWN ONE CARD

はずだ!!

上で数を

THE PERSON WHO PUT DOWN YES ...

1

WILL BE OBVIOUS !!

THE PROBLEM IS THE PEOPLE WHO PUT DOWN NO ...

0

0

IF EVERYONE PREDICTS 0 CARDS ...

0

I WANT TO KNOW, BUT I DON'T WANT TO KNOW ~!!

I DON'T WANT TO HEAR ABOUT MY FEMALE FRIEND'S SEXUAL EXPERIENCE ~!!

1

IN OTHER WORDS, THE BEST CHOICE FOR ME IS ...

SFX: DON

AND IF IT ENDS UP LIKE THAT BY SOME SMALL CHANCE, THEN I WANT TO BE THE ONLY ONE THAT KNOWS THAT INFORMATION ...

O

O

O

WHA ?

OOOOOOH!! NO, IT'S JUST AS I FEARED!!

... AH, THIS IS YOURS, RIGHT NISHIDA-KUN?

NO, WAIT JUST CALM DOWN ...

THIS IS STRANGE! LOGICALLY THIS IS STRANGE !!

EH EH~!? EH WAI EH!? WHA NO WAY!?

THE CULPRIT WHO LIED AND PUT DOWN A RED CARD, THEN PREDICTED 0 CARDS

OR, IF THERE'S SOME FOOL WHO DOESN'T UNDER-STAND THE GAME

IF THERE IS ONE PERSON THAT IS INSISTENT THAT THEY DIDN'T WIN, THEY MIGHT HAVE PREDICTED A SUSPICIOUS NUMBER OF CARDS. IN THIS CASE, THAT WOULD BE PREDICTING 0 CARDS.

AH~ IF YOU JUST SAY IT OUT LOUD LIKE THAT ... I THOUGHT IT WOULD BE BORING IF I SAID IT OUT LOUD, SO I DIDN'T SAY ANYTHING BUT

THESE RESULTS ARE INVALID!!

I DON'T CARE IF I LOSE, LET'S JUST DO IT OVER

OK, THAT'S FINE

I'VE NEVER HAD ONE!!

IN OTHER WORDS, WE CAN'T BE SURE THAT NISHIDA HAS HAD A THREE-SOME

This is what it is like when you don't play honestly from the start

OK, I ASK THE QUESTION NEXT!!

THEN THE INARI SUSHI WILL BE MINE ...!!

THEN I COULD SAY YES AND WIN THAT ROUND

OH, I SEE. IF I ASK A COMPLETELY DUMB QUESTION THAT NOBOY WOULD ANSWER YES TO ...

67 Percent Inertia 1 Page 93 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

"HAVE YOU UPLOADED VIDEOS OF YOURSELF MASTURBATING ON THE INTERNET?"

THAT'S IT!!

1

THE INARI SUSHI

IS MINE !!

NO WAIT !!

DID YOU EVEN LISTEN TO WHAT WE JUST TALKED ABOUT?

◆策師、ORGANIZER, YOU FAILED!! する!!

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 94 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] The ウィズダム英和辞典 / ウィズダム和英辞典 dictionary translates 手慰み as occupying yourself by rolling a pencil around in your hands. But the internet is pretty sure it is masturbation, so I'm going with that (which also fits the theme.)

2 fugu [Trans. Note] She wants to protest that she didn't do what she just said ...

☆ For stylish college women, does fall fashion start with the right t-shirt ?

HM ~ ...

……

〔惰性67パーセント〕

67% INERTIA

HEY, DON'T JUST GO LOOKING THROUGH MY STUFF!?

HEY, HOW COME YOU HAVE AN ENTIRE DRAWER FULL OF T-SHIRTS, BUT YOU HAVE SO FEW PANTIES?

YOSHI, WE'RE NOT DOING ANYTHING NOW, SO LET'S GO BUY YOU SOME MORE PANTIES

NO, I'M BUSY RIGHT NOW TRYING TO SAVE THE MIDORA KINGDOM ...

BECAUSE I GO TO THE COIN LAUNDROMAT ONCE A WEEK 6 PAIRS ARE PLENTY

THERE ARE 7 DAYS IN A WEEK SO DON'T YOU NEED AT LEAST ONE MORE PAIR!?

INERTIA 67% 惰性67パーセント

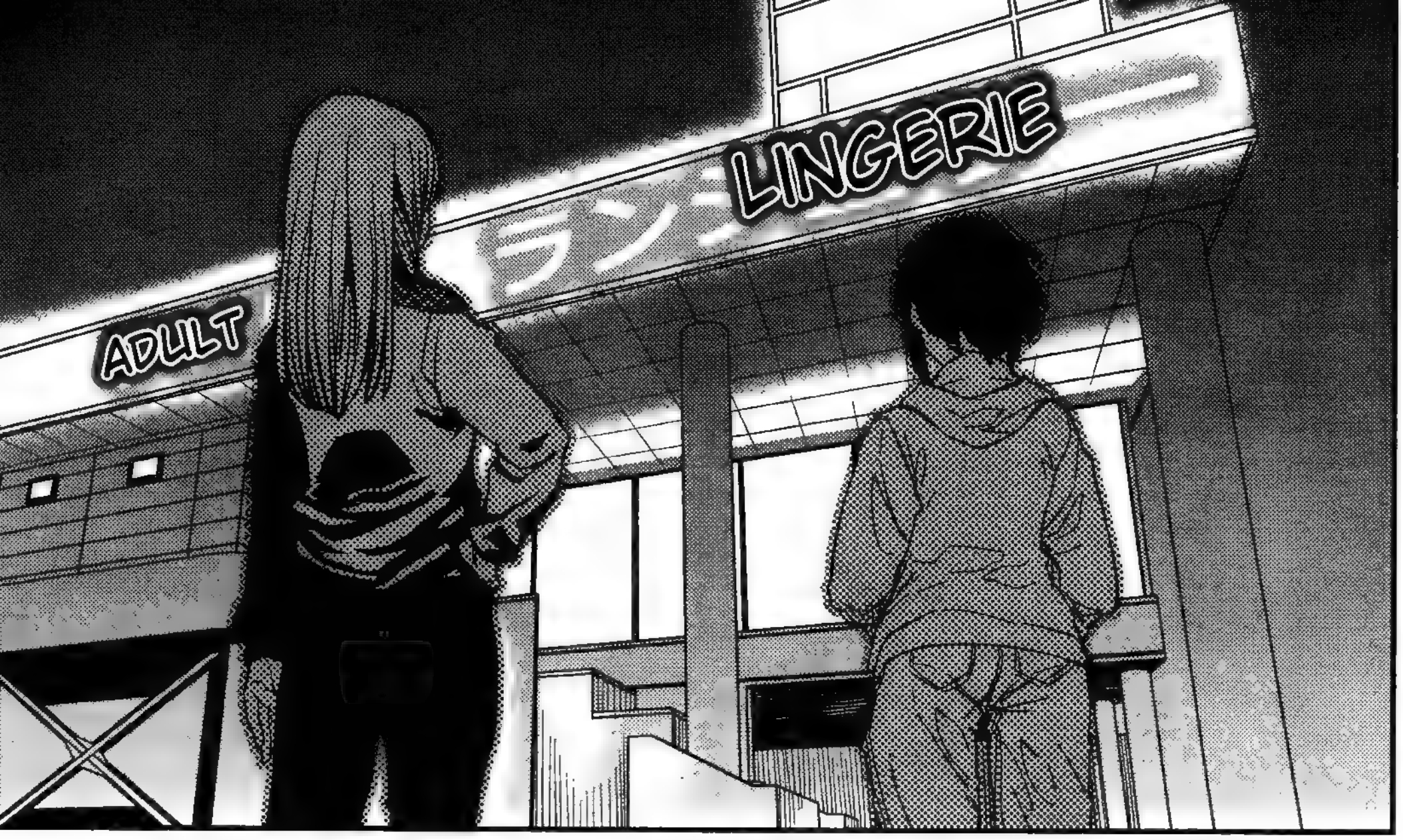
An unfortunately sexy investigative report on human evolution through a college woman's panties ♥

昔は人類(みんな)、
A LONG TIME AGO

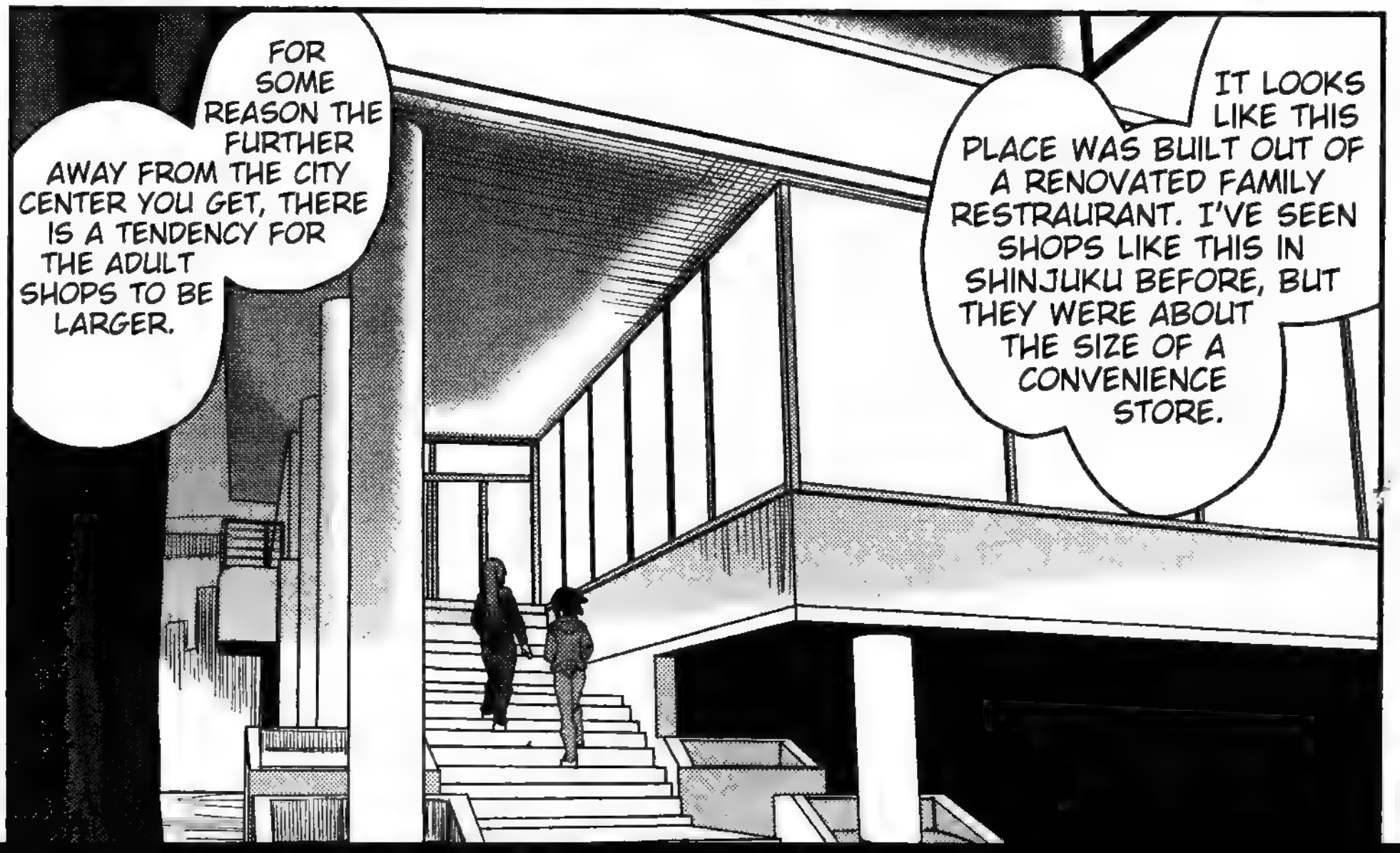
パンツなんてはいてなかったのになあ。
NONE OF US WORE ANY UNDERWEAR.

紙魚丸(しみまる)
SHIMIMARU

Ch. 10 Cambrian



EVEN IF YOU DON'T KNOW WHAT TO DO WITH THEM ...
I THOUGHT YOU SHOULD AT LEAST TRY SOME SEXY PANTIES ON YOUR 7TH DAY
ARE YOU SURE THIS IS THE RIGHT PLACE?


FOR SOME REASON THE FURTHER AWAY FROM THE CITY CENTER YOU GET, THERE IS A TENDENCY FOR THE ADULT SHOPS TO BE LARGER.
IT LOOKS LIKE THIS PLACE WAS BUILT OUT OF A RENOVATED FAMILY RESTRAURANT. I'VE SEEN SHOPS LIKE THIS IN SHINJUKU BEFORE, BUT THEY WERE ABOUT THE SIZE OF A CONVENIENCE STORE.

1 fugu [Trans. Note] Kitahara literally says "勝負下着" or Challenge panties. They call the panties that women wear on dates where they are romantically interested in their partner that, and usually try to make them sexy.

I DON'T NEED STUFF LIKE THAT!!

WITH PANTIES LIKE THESE IT WOULD BE EASY FOR GUNK TO GET INTO YOUR JUNK ...

ALL OF THESE PRODUCTS HAVE ZERO INTENT OF PROTECTING YOUR PRIVATE PARTS

HUMM AS I EXPECTED

A PRISONER OF YOUR OWN CONCIOUS

SO THIS PLACE DOESN'T CARRY ANY NORMAL PANTIES AT ALL?

67 Percent Inertia 1 Page 98 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

Writing:
Yay!

I THINK YOU'D BE ARRESTED BEFORE THAT

CENSORED

AT THE VERY LEAST IF I WORE THIS TO THE BEACH THERE WOULD ABSOLUTELY BE A SAND INVASION

SOMETHING LIKE "USING THE POWER OF MAGNETICS TO FIX THE DISORDER IN THE WORLD" ...?

WHAT I DON'T HAVE IS ENOUGH NORMAL NON-DATE EVERDAY USE PANTIES !!

BUT ANYWAY, YOU WOULD ONLY WEAR THESE PANTIES ON SPECIAL OCCASIONS SO I DON'T THINK YOU HAVE TO WORRY ABOUT GETTING STUFF IN YOUR ...

SO IF YOU WORE SOME-THING LIKE THIS ...

WELL, WELL, IT'S A DANGEROUS WORLD OUT THERE, YOU SHOULD AT LEAST KEEP ONE PAIR IN RESERVE WHEN YOU'RE OUT AND ABOUT ...

My parents used to watch that show when I was a kid ...

1 fugu [Trans. Note] Kitahara is starting to talk like a shop attendant here, using very polite language, like "お召しになる" for "wear".

2 fugu [Trans. Note] This is a reference to characters from the comedy variety show Downtown's Gottsu "A" Kanji that dress up like this.

THE MARITAL AIDS SECTION LOOKS A LOT LIKE A DRUG STORE
BUT WITH ALL THESE DIFFERENT PENIS SHAPED THINGS OF DIFFERENT TYPES, I'M REALLY STARTING TO FEEL A BUDDHIST VIBE ~
WHEN I THINK ABOUT WHAT THIS LOOKS LIKE, IT REMINDS ME OF A "BURGESS ANIMAL" FROM THE CAMBRIAN PERIOD
AH, THIS IS IT
THIS DOESN'T EVEN LOOK LIKE A PENIS ANYMORE, I DON'T KNOW WHAT IT IS SUPPOSED TO BE ...

1 fugu [Trans. Note] I believe she says this because the rows of shaped dildos resemble rows of statues you sometimes see at temples. Maybe not though. I might be wrong on this one.

IS THAT EVEN AN OPTION !?

I SEE ~ MINE ARE ALL RABBITS

WHICH BURGESS ANIMAL SHAPE WOULD YOU LIKE FOR A VIBRATOR?

Eh eh ~ ...

HM- ... WELL, OTTOIA I GUESS

(Ottoia)

WOW WHAT ARE THESE THINGS, I WANT SOME!!

I DON'T UNDER-STAND YOUR INTERESTS ...

MINITURE ROPE BONDAGE FIGURES !?

OH ...

ESPECIALLY THE OTTOIA !!

WHAT ABOUT THE OTTOIA ?

SHAKE

SHAKE

I DON'T NEED 'EM, I DON'T NEED 'EM!!

EH? WHAT ABOUT THE PANTIES ?

I - I'M GOING TO BUY THESE

DASH

67 Percent Inertia 1 Page 101 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

WHERE'S THE REGISTER ...?

IS THIS IT?

Please insert the items you would like to purchase

KACHANK

OH ~ ...

GOTO

OH I SEE

GOTO

YOU CAN BUY THINGS LIKE THIS WITHOUT HAVING TO TALK TO A CLERK ... IT SEEMS SO UNDER-GROUND

WHAT IS THIS? WHAT'S HAPPENING !?

OOOOOO!?

SFX: DORIRIRIRI (ALARM)

1 fugu [Trans. Note] It seems under ground because it isn't a normal, well-accepted sort of store.

WHY DO THEY EVEN BOTHER WITH THIS SYSTEM!!

AND WE HAVE ANOTHER GREAT PRESENT FOR YOU!!

CONGRATULATIONS!! YOU ARE THE 200,000TH CUSTOMER AT OUR SHOP!! IN CELEBRATION YOU GET YOUR STUFF FOR FREE!!

THERE ARE SO MANY BURGESS ANIMALS ...

Tha-thank you ...

HERE ARE YOUR ITEMS

ズシ

Oh OK

WELL, I'M GOING THIS WAY

SEE YOU LATER ~

OR BUMP INTO SOME-ONE I KNOW ...

ESPECIALLY TODAY I REALLY DON'T WANT TO BE IN A TRAFFIC ACCIDENT ...

IT'S NOT LIKE I HAVE EVER ONCE WANTED TO BE INVOLVED IN A TRAFFIC ACCIDENT BUT ...

HEY, YOSHI-ZAWA

NISHIDA HAS APPEARED!

CAN I TAKE YOUR BAG?

ISN'T THAT HEAVY ?

IS YOUR TERRIBLE TIMING ACTUALLY INENTIONAL !?

WHAT ARE YOU DOING AROUND HERE?

Oh you know ... I just did some shopping and am headed home now

67 Percent Inertia 1 Page 104 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

WELL, IF THAT IS THE CASE I GUESS IT'S OK ...

N- NO, IT'S SUPER LIGHT, SO I'M OK, NO PROBLEM

RIP

JUST CALM DOWN. IF I ACT NORMALLY, THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEM ...

AS SOON AS I HID IT, IT BECAME SOMETHING I ABSOLUTELY CAN'T LET HIM SEE!!

HEY, WHY AM I EVEN HIDING THIS!?

IT WOULD BE PRETTY FUNNY IF I JUST SHOWED HIM TO BEGIN WITH!

SFX: THUD THUD THUD

.....

ROLL

WHAT'S UP WITH YOUR KANSAI ACCENT ...?

TAP

THERE WAS SOME SORT OF CONTEST AND THEY GAVE THEM TO ME, I DIDN'T BUY THEM

IT'S NOT WHAT YOU THINK

I DON'T NEED IT

EH ?

Do you need one?

There's no need for men!

To be continued

AH AH - ... AH ~...

PICK UP ...

1 fugu [Trans. Note] She's dropped back to a heavy Kansai accent

[惰性67パーセント]

☆ A junky taste that pulls at your heart-strings ...!

I THINK THEY USED TO DO THAT TO MAKE KIDS HATE LIVER ON PURPOSE ...

YEAH BUT THE TASTE IS IN LINE WITH THE PRICE

I AM SO THANKFUL FOR THE MYSTERIOUS CHEAPNESS OF THE YAKITORI PLACE BY THE STATION

LIKE THE OVERCOOKED COLD LIVER YOU'D GET AT A KID'S PARTY

ONLY 60 YEN A STICK

THERE'S NOTHING AS DISGUSTING AS OVERCOOKED LIVER

AH, YEAH I KNOW

SFX: RIP

67 Percent Inertia 1 Page 107 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

Shimimaru
紙魚丸（しみまる）

WOMEN ARE ATTRACTED TO MEAT, AND MEAT IS ATTRACTIVE ON WOMEN.

The life-sized pitiful story of defenseless, frank, happy-go-lucky female college student room comedy

情性67パーセント

INERTIA 67%

DID YOU JUST SPLIT YOUR PANTS RIGHT NOW?

YOU KNOW, I REALLY LIKE THE GARLIC MISO THAT COMES WITH THIS YAKITORI ~

I ripped them ~ ...

OH ~ ...

I GET IT, YOU'VE GOT FAT LEGS AND WITH EVERY STEP YOU TAKE THEY RUB TOGETHER AND WEAR DOWN THE FABRIC!!

WHY ARE YOU ARE SO RUDE!?

ONLY THE FABRIC IN THE GROIN IS SUPER THIN

NO NO NO, PANTS USUALLY RIP FROM THE GROIN

WHAT ARE YOU DOING IN THOSE THINGS ...?

IT'S SQUATS

THIS IS REALLY A SERIOUS SITUATION

NAH, THAT ISN'T THE PLACE THAT USUALLY RIPS

67 Percent Inertia 1 Page 110 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

TO SOLVE THIS PROBLEM, YOU REALLY NEED TO START EXERCISING YOUR LARGEST MUSCLES AS SOON AS POSSIBLE

WHAT ?

YOUNG WOMEN LIKE US SHOULDN'T GET HOLES IN THE GROIN. IF YOU GET TOO FAT IN THE LEGS, IT MEANS THERE IS AN IMBALANCE BETWEEN YOUR ENERGY CONSUMPTION AND EXPENDITURE.

IMBALANCE

IF WE DON'T HURRY UP AND EAT THIS YAKITORI IT'S GOING TO GET COLD ...

OHH ... BASE META-BOLISM RATE ... WELL, PUTTING THAT ASIDE

BASE META-BOLISM RATE?

IT IS THE AMOUNT OF ENERGY THAT IS CONSUMED WHEN YOU AREN'T DOING ANYTHING

NOT ONLY DO SQUATS DIRECTLY CONSUME THAT ENERGY, THEY ALSO ARE EFFECTIVE AT RAISING YOUR BASE METABOLISM RATE.

!! Umm

IF YOU DON'T HURRY UP THERE WON'T BE ANY LEFT

I KNOW THAT IF YOU DON'T HAVE A GOAL, YOU WON'T DO ANYHING. IF YOU WANT TO DIET BY SQUATS, YOU'VE GOT TO DO 60 EACH DAY

DO YOU REALLY UNDER-STAND ...?

1 fugu [Trans. Note] Yep, learning new kanji through manga. 基礎代謝

PUT YOUR HANDS STRAIGHT OUT IN FRONT OF YOU ... SLOWLY LOWER YOUR HIPS ... YEAH, LIKE THAT

PUT YOUR FEET ABOUT A SHOULDER WIDTH APART

HOLD IT FOR 3 SECONDS

NOW, SLOWLY RAISE UP YOUR HIPS ~

AND WHEN YOUR THIGHS ARE PARALLEL TO THE GROUND ...

DON'T LET YOUR KNEES GO PAST THE TIPS OF YOUR TOES

LIKE YOU'RE SITTING ON AN AIR CHAIR

IS THIS SOME KIND OF PRACTICE THAT DRUNKEN FIGHTERS DO!?

7"

IT IS A KIND OF TRAINING THAT HELPS YOU SUSTAIN POSTURE FOR YOUR MID SECTION

SFX: SHAKE SHAKE SHAKE

67 Percent Inertia 1 Page 112 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

I'M NOT A STREET PERFORMER SO OF COURSE I CAN'T KEEP A CRAZY POSE LIKE THAT ...

I DON'T THINK A STREET PERFORMER WHO WAS LIKE YOU WOULD BE ABLE TO EAT ...

FALL

AH !!

AH, YOU FELL DOWN

BUT ... UNBELIEVABLY, I MIGHT BE ABLE TO DO THIS.

I CAN DO IT. NO PROBLEM.

IT'S TOUGH NOT TO STICK OUT MY KNEES. I CAN'T DO SIT-UPS AT ALL, BUT THIS ...

BUT THAT SAID, I DON'T THINK THIS IS SUCH A TOUGH WAY TO WORK OUT ...

SQUATS !!

I CAN DO

67 Percent Inertia 1 Page 113 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
MY THIGHS ARE ON FIRE...
IT'S SO HARD TO LOWER MY HIPS...
I KNOW!!
THAT'S NOT EVEN ONE INTERVAL ~ YOU'RE JUST STANDING
MY LEGS ARE REBELLING AGAINST MY ORDERS AND COLLAPSING...!!
舐めてました…
I UNDERESTIMATED…
スキこ
HOW DIFFICULT SQUATS ARE…よ

AAAH THAT'S IT...

THAT WOULD BE BETTER...

I'M GOING TO FALL DOWN...

I NEVER EVEN COMPLETELY USED UP AN ERASER BACK WHEN I WAS A KID ...

AAH ... NOW THAT I THINK ABOUT IT

終 MY EXISTENCE WILL JUST END...

何も ない I'VE NEVER ACCOMPLISHED ANYTHING... 遂げ...

何 な NEVER BEEN ANYONE ま...

67 Percent Inertia 1 Page 115 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

FAT!!

BURN THAT.

NO NOT YET

I'M NOT DONE YET...!!

YOSHIZAWA: OOOOOOH

オオオ

GISHI

UJ ウルトラ YJC COMICS ぎんぎつね 最新第12集 落合さより 6月19日金発売

67 Percent Inertia 1 Page 117 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

Mother, father, please forgive me for leaving this life before you ...

Oh forget it, I'm just going to die here ...

AH ...

Is this Leibniz's pre-established harmony ...

IT IS A KIND OF GRATED YAM EATEN ON THE THIRD DAY OF THE NEW YEAR IN FUKUSHIMA ...

WHAT IS "MIKKA TORORO" ...?

I I WANT TO EAT THAT ...

BECAUSE IT'S OUT OF SEASON ...

IT WAS A DELICIOUS MEAL!! でした!

THAT'S HOW SUMO WRESTLERS THINK

OKONOMIYAKI IS THE MOST DELICIOUS AFTER EXERCISE!!

To be continued

67 Percent Inertia 1 Page 118 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

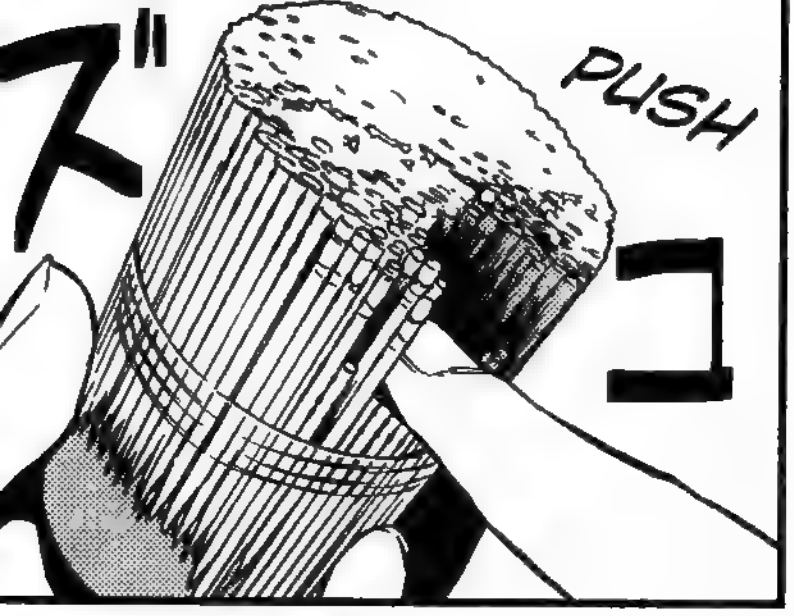
1 fugu [Trans. Note] Gottfried Leibniz's theory of pre-established harmony (French: harmonie préétablie) is a philosophical theory about causation under which every "substance" only affects itself, but all the substances (both bodies and minds) in the world nevertheless seem to causally interact with each other because they have been programmed by God in advance to "harmonize" with each other.https://en.wikipedia.org/wiki/Pre-established_harmony

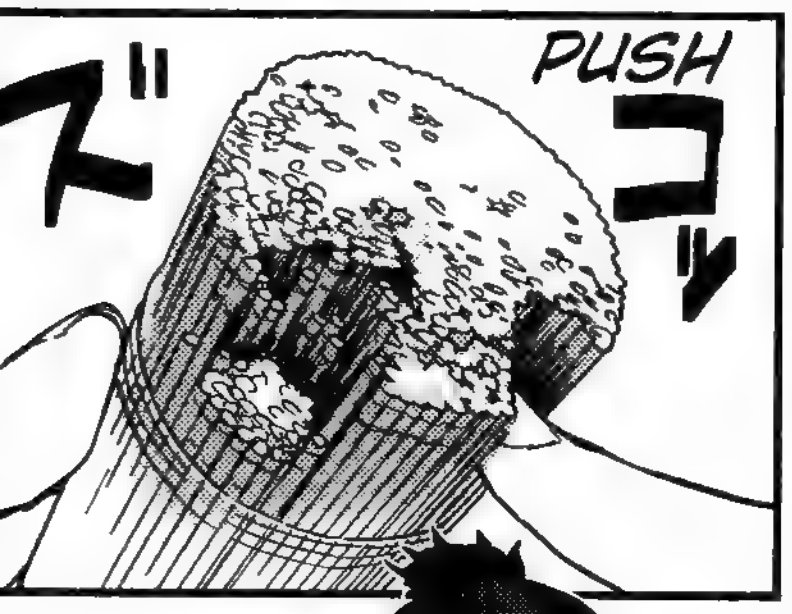
2 fugu [Trans. Note] This is a set phrase children use when they commit suicide before their parents die.

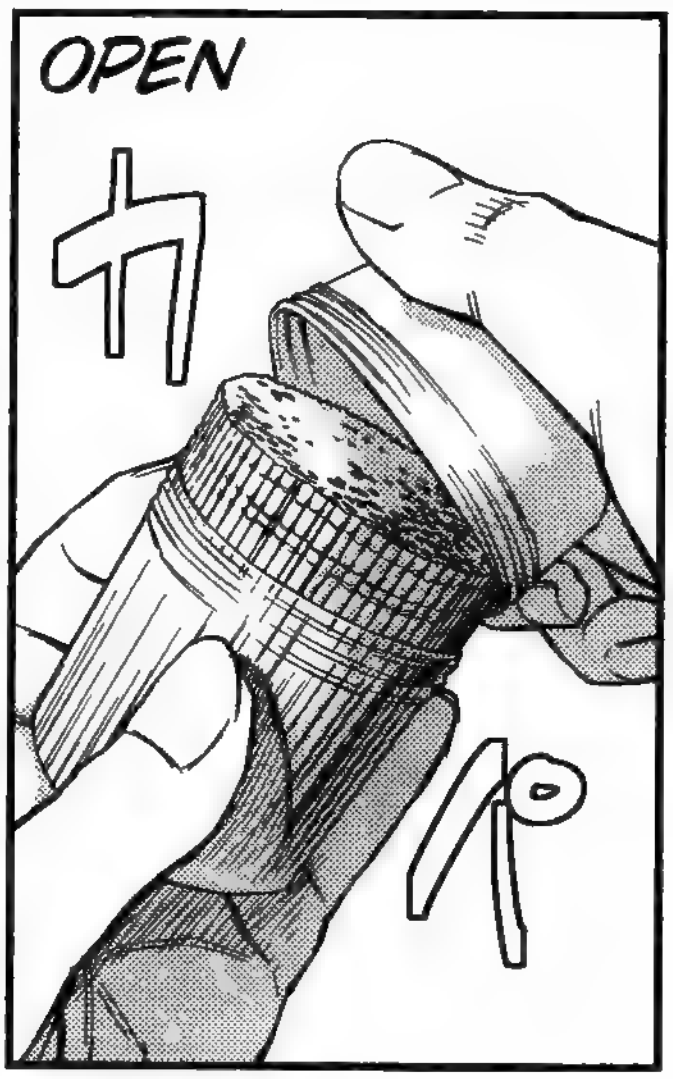
3 fugu [Trans. Note] 三日とろろ for those reading along.

4 fugu [Trans. Note] Said how a sumo wrestler would say it.

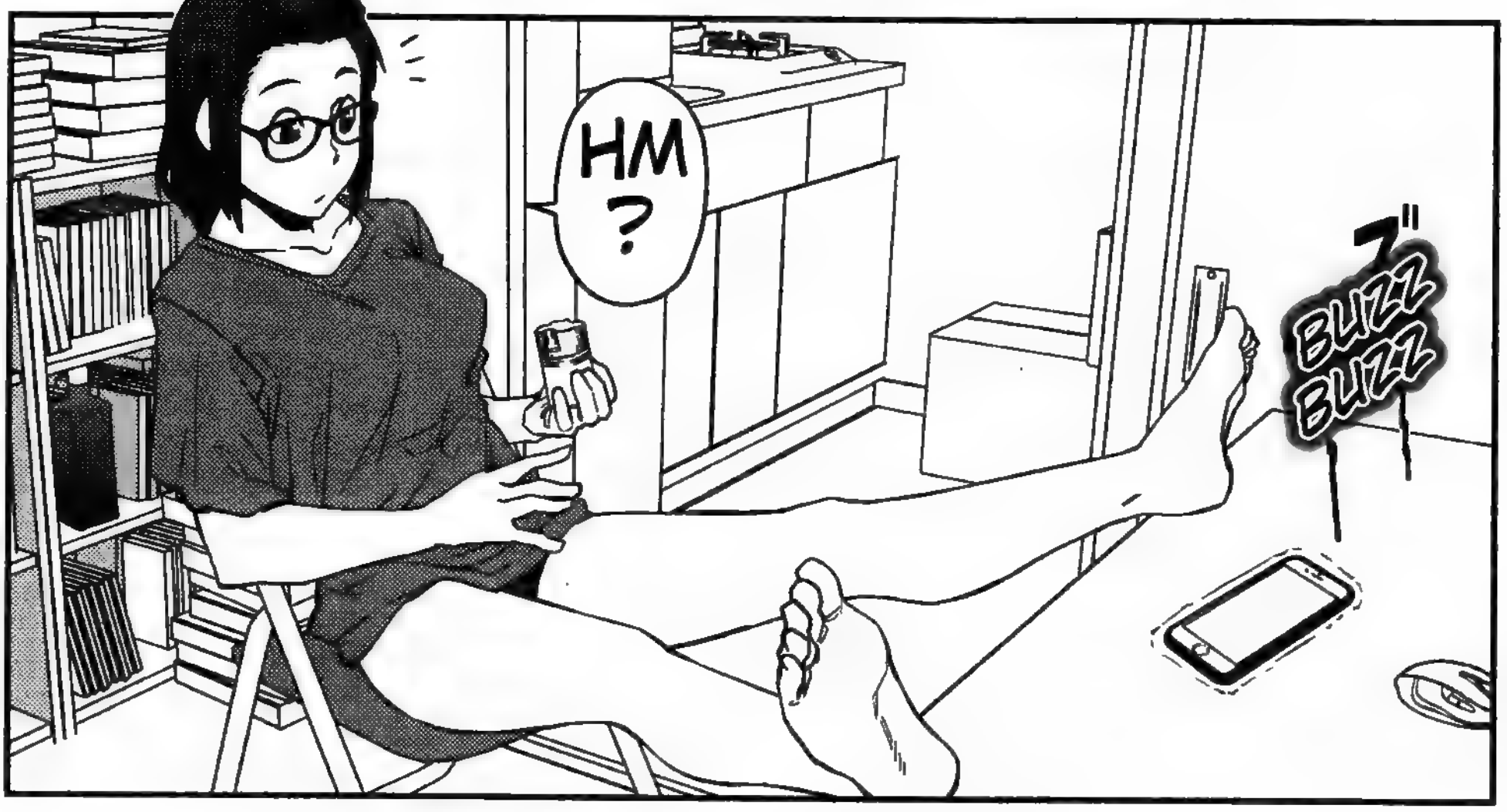
〔惰性67パーセント〕







Playing around with tooth-picks ... (In other words, bored.)



INERTIA 67% 惰性67パーセント

A women's college student comedy about eating out and enthusiasm and mistakes related to food that cause a loss of femininity ♥

It's nice to look at! It tastes great!?

CHYUUKA ZANMAI

Ch. 12 Gutsy Eating

紙魚丸 (しみまる)

Shimimaru

1 fugu [Trans. Note] Chyuuka Zanmai is a brand of instant ramen by Myojo Foods. https://www.myojofoods.co.jp/products/chuka_zanmai/

HERE SHE IS

SORRY I'M LATE!!

NAH, NOT REALLY

DID YOU WAIT LONG ?

HAA

HAA

HAA

I COMPLETELY FORGOT ABOUT DINNER ... I'M SO SORRY

I KNEW YOU WOULD BE LATE SO I SENT THE EMAIL LIKE 20 MINUTES EARLY

BUT YOU WERE STILL LATE ...

HUH ?

IT'S ONLY BEEN ABOUT 5 MINUTES SINCE WE ALL GOT HERE

67 Percent Inertia 1 Page 121 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

WHAT DO YOU RECOMMEND HERE?

BOILED FISH SOBA AND THE GYOZA MAYBE?

AH, I'LL TAKE THAT TOO

I'LL TAKE THAT TOO

OK, THAT

.....

WE MIGHT HAVE ORDERED TOO MANY GYOZA WITH ONE ORDER PER PERSON ...?

WHAT IS IT? A COLD?

THE ONLY THING THAT COMES TO MIND IS THAT I WAS DRINKING UP UNTIL THIS MORNING ...

THERE IS A 10,000 PERCENT CHANCE IT IS THAT ...

REALLY JUST RIGHT NOW!?

I'm sorry, but I've just now started to feel sick, and I don't think I'll be able to eat anything...

67 Percent Inertia 1 Page 122 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

SLIDE
SLIDE
SHUT
hey, yeah, please take a rest
SORRY, BUT PLEASE TAKE THIS FOR THE BILL ...
WELL, WHY DON'T WE JUST TRY TO EAT IT ALL?
WHAT SHOULD WE DO WITH ALL THIS ...
SORRY, I'M OUT
EH - BUT THERE'S STILL SO MUCH LEFT!?
I CAN'T EAT ANY MORE

ウルトラジャンプホームページ アドレス▶http://ultra.shueisha.co.jp
クールなデザインで生まれかわったウルトラ新HPは、とても見やすいコンテンツで、知りたい情報をいち早くキャッチ可能!!

67 Percent Inertia 1 Page 123 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

AND THEN HE'LL HATE ME ... AND HE KNOWS WHAT I LOOK LIKE ...

You're over-thinking it...

BUT WE HAVE TO EAT IT ...! IF WE DON'T EAT IT ALL THE CHEF WILL FEEL REALLY BAD

WHY DO WE EVEN HAVE TO EAT KITAHARA'S FOOD ...?

SFX: GOH GOH GOH GOH

IN THE WORST CASE HE MIGHT TRY TO KILL ME

I'LL NEVER FORGIVE LEFT-OVERS!

YOU'RE OVER-THINKING IT!!

OPEN

I NEED HELP FROM THESE GUYS ...

SUDACHI!!

BUT I'M ALMOST AT MY LIMIT TOO ...

I CAN'T DEPEND ON THOSE GUYS ...

67 Percent Inertia 1 Page 124 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] a small green citrus fruit used as a garnish.

SLURP

SLURP

WILL REVIVE MY TONGUE !!

THE REFRESHING SMELL AND ACIDITY

SFX: CLATTER

VINEGAR WITH PEPPER!! IT HAS THE ACIDICTY OF VINEGAR THAT HELPS SUPPRESS THE OIL, AND THE SMELL OF THE PEPPER INVIGORATES THE APPETITE!

NOW MY SECRET TO ATTACK THESE IS ...

AND NOW THERE'S THIS SHOP'S FAMOUS FRIED GYOZA STUFFED FULL OF MEAT WITH JUICY SOUP

BUT MY LAST RESORT ...

AND I DIDN'T WANT TO HAVE TO DO THIS BUT ...

VOICE+COMIC VOMIC ウォミック
VOICE+COMICで楽しめるVOMICは絶賛配信中！人気作品の数々を毎週更新!!
http://vomic.shueisha.co.jp もしくは検索エンジンで ヴォミック 検索

67 Percent Inertia 1 Page 125 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

SFX: GAAH

67 Percent Inertia 1 Page 126 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

HAA
HAA
HAA

FLOP...

餃こ
THIS SINGLE FINAL GYOZA
ぃ...

EVEN THOUGH I'VE COME
この
THIS FAR
ま
...

餃こ
THIS TINY SINGLE GYOZA
は...な

あ今
DON'T THINK I CAN DO IT
は...

胃
MAKING MORE SPACE IN THE STOMACH
…ズズ…

『別腹』
AND GIVING RISE TO "THE SECOND STOMACH"
…れる

THE STOMACH STARTS WORKING, AND SENDS DIGESTED CONTENT TO THE SMALL INTESTINES

『別腹』
知ら
視床
『オレ
THE PHENOMENALI KNOWN AS "THE SECOND STOMACH" WHERE THE HYPOTHALMIC REGION SECRETES OREXIN
…る

At this time, the thought of Ice Cream bubbled up in Yoshizawa's mind

SFX: (STOMACH RUMBLING)

わ

SFX: GULUA

SFX: NOM

SFX GAH

UJ
ウルトラ
YJC
COMICS
親父衆
最新全1巻
大友克洋、寺田克也
浦沢直樹、松本大洋 他
7月17日 金 発売

67 Percent Inertia 1 Page 128 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

COMPLETLY FINISHED

SFX: KOTO

HERE YOU GO, THE REMAINING TWO ORDERS OF GYOZA

HOGYAAAAA!?

There's nothing else I can do...

もも IT'S IT'S IMPOSSIBLE...だ...

I CAN'T EVEN EAT ONE MORE...

67 Percent Inertia 1 Page 129 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

MA'AM, IF YOU CAN'T EAT EVERYTHING I'LL WRAP STUFF UP TO GO FOR YOU

IS THAT EVEN POSSIBLE !?

FALL DOWN

SFX: FALL DOWN

.....

YES ... PLEASE WRAP THEM UP

☆ FEMININITY COMPLETELY LOST OUT TO GYOZA! ☆

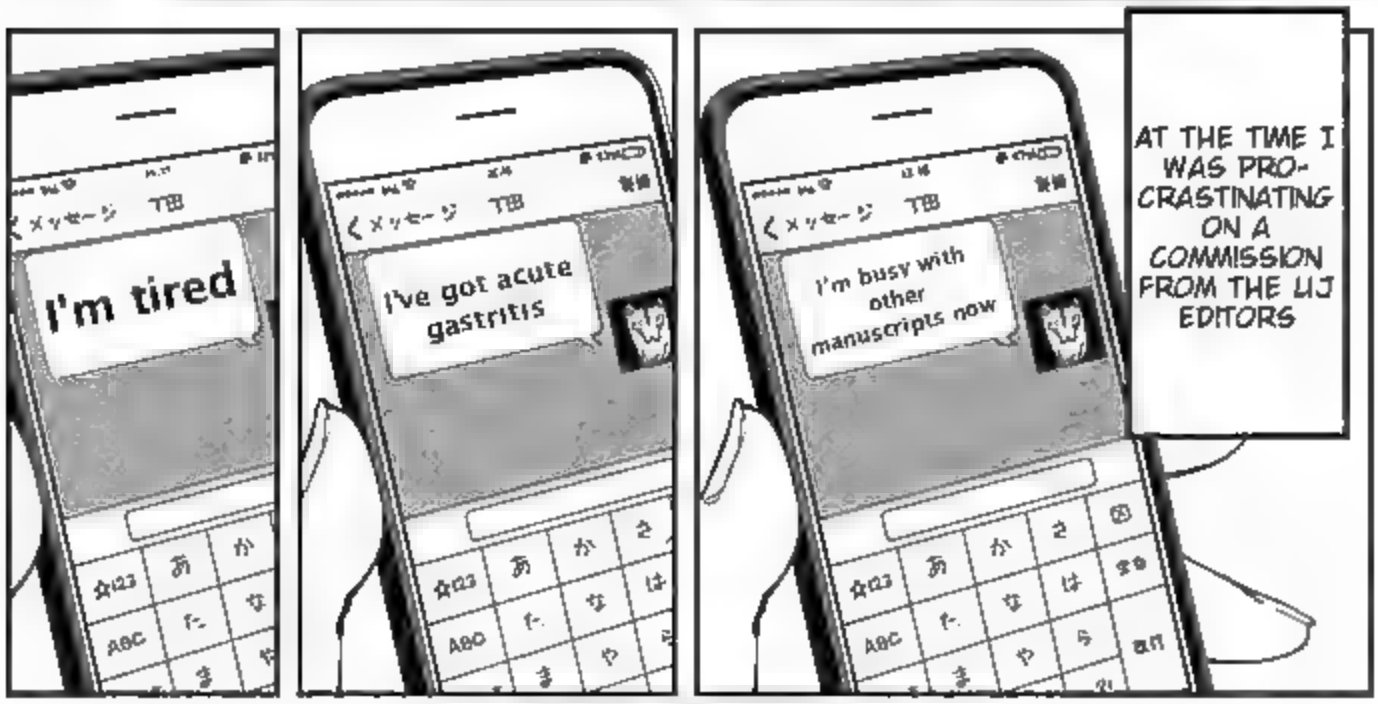
To be continued

OOPS ...

67 Percent Inertia 1 Page 130 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

1 fugu [Trans. Note] Generally, restaraunts in Japan will not let you take home leftovers because they are worried about liability if the food goes bad.

A PARTIALLY NON-FICTIONAL STORY


I'm tired
I've got acute gastritis
I'm busy with other manuscripts now
AT THE TIME I WAS PRO-CRASTINATING ON A COMMISSION FROM THE UJ EDITORS

OOH, THEY AREN'T ASKING WHETHER OR NOT TO GO, IT'S ALREADY DECIDED THAT I'M GOING, AND HE'S GIVING ME CHOICES, USING THE TACTICS OF A PLAYBOY ...!
I THINK "YAKINIKU" OR "CHINESE" WOULD BE GOOD, WHAT DO YOU THINK?

67 Percent Inertia 1 Page 131 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/11

1 fugu [Trans. Note] Sorry for the change in resolution. This is an extra story from the published tankobon (collected volume.) I didn't scan this myself. This chapter is actually about Shimimaru, the author. I didn't know she was a woman until I got the tank myself! Pretty interesting.

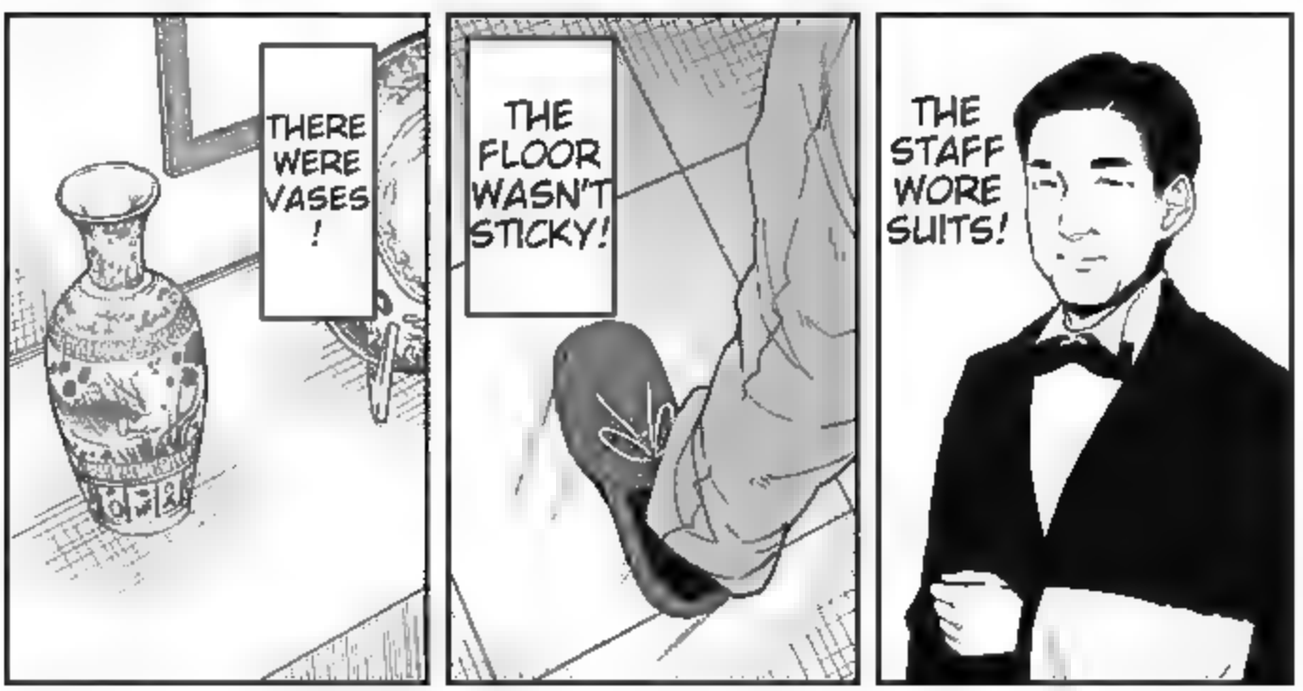
UM, "CHINESE" THEN PLEASE
IF THEY TREAT ME TO "YAKINIKU," I'M PRETTY SURE I'D LOSE MY NERVE. IT WOULD BE REALLY HARD TO SAY "IT WAS REALLY DELICIOUS, BUT I'M SORRY I CAN'T DRAW THE MANUSCRIPT" ... IT'S THE PSYCHOLOGICAL PRINCIPLE OF THE DIFFICULTY OF DISSAPPOINTING SOMEONE WHO HAS TREATED YOU WELL.
IF WE JUST GET SOMETHING LIKE FRIED RICE, IT SHOULDN'T BE A PROBLEM.

BEFORE THE DINNER, I MET WITH MY EDITOR AND PROPOSED THE PLAN OF DELAYING THE MANGA
I CAN'T JUST SUDDENLY STOP MY WORK WITH OTHER PUBLICATIONS, SO I THINK FIRST I SHOULD BANK UP ABOUT A HALF YEAR'S WORTH OF CONTENT.
SO I THINK IT WOULD WORK WELL IF WE START SERIALIZATION NEXT YEAR IN FALL. SO I WOULD LIKE YOU TO MAKE THAT RECOMMENDATION TO THE CHIEF EDITOR ...

67 Percent Inertia 1 Page 132 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

SFX: DO-N

THIS PLACE IS REALLY DELICIOUS ~
I WAS EMBARRASED WHEN THE APPEARANCE OF THE PLACE WAS 7 TIMES MORE IMPRESSIVE THAN I EXPECTED



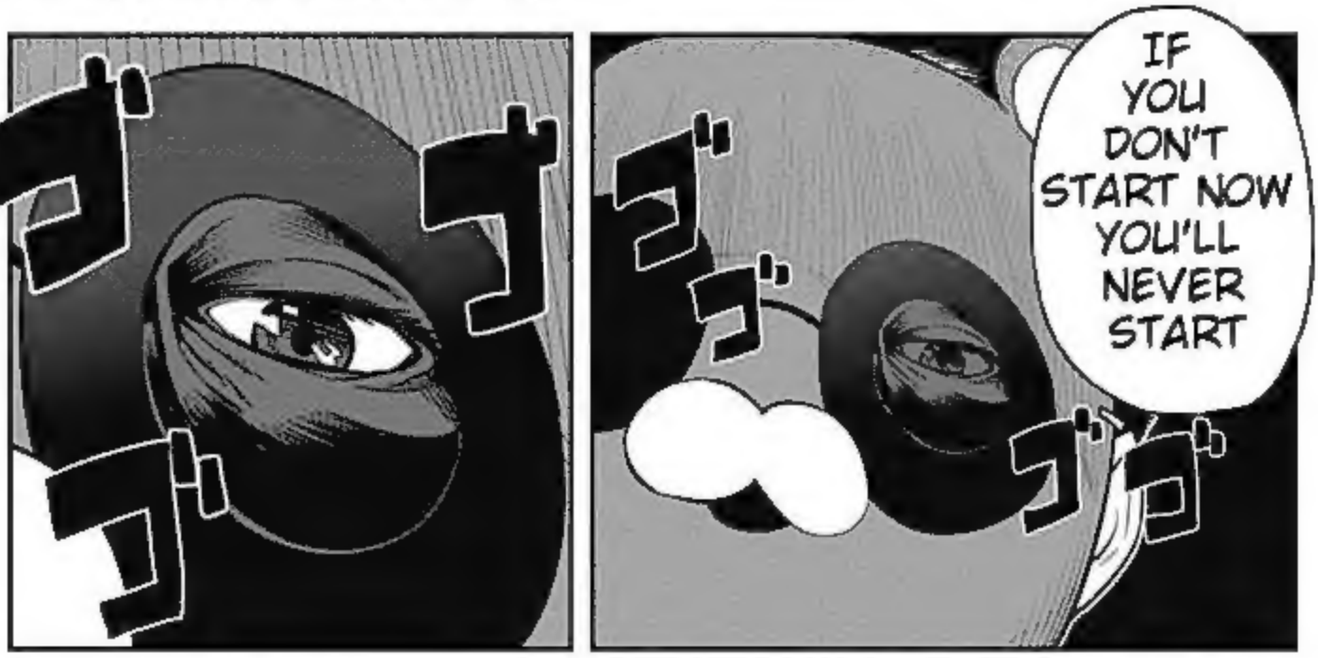
67 Percent Inertia 1 Page 133 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

"CLIENT ENTER-TAINMENT"?
IS THIS WHAT THEY CALL
O-oh, really...
THE ACTOR MR. BLAH BLAH COMES HERE
THE PRICES WERE LIKE WHAT YOU'D FIND AT A USED GAME SHOP, I ALMOST SHIT MYSELF
WOULD AN IMPORTANT PERSON LIKE THAT EVER EVEN "ENTERTAIN" A PERSON LIKE ME ...?
THESE KINDS OF DISHES WOULD NEVER SHOW UP ON A MENU AT A NORMAL CHINESE RESTAURANT ...
THE TARO ROOT AND SCALLION SAUTE IS REALLY DELICIOUS HERE ~
Editor in Chief
"EDITOR IN CHIEF" ... I KNOW THAT JOBS WITH "CHIEF" ON THE END MEAN THAT YOU ARE AN IMPORTANT PERSON. EVEN I, SOMEONE WHO HAS NEVER HAD A REAL COMPANY JOB OR LIFE, KNOW THAT.
AND SO I WANTED SOME TIME TO BANK SOME PAGES OF THE MANGA ...
WOULD IT EVEN BE POSSIBLE TO PROPOSE DELAYING MY MANGA TO THE EDITOR IN CHIEF?
OH, I SEE
I JUST COULDN'T GET THE SITUATION OUT OF MY HEAD
AND I JUST MADE A NERVOUS GRIN

67 Percent Inertia 1 Page 134 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

I WAS NEVER EVEN ABLE TO FINISH MY HOMEWORK OVER SUMMER BREAK AS A KID. I CAN'T ALL OF A SUDDEN START A MONTHLY PUBLICATION AT THE LAST MINUTE!
UM BUT WELL THE BUFFER ... SEE I CAN'T UM I HAVE OTHER WORK TO THINK ABOUT AND ...
I SEE, I UNDERSTAND. SO LET'S START SERIALIZATION NEXT MONTH
WHA !?
WHAAAA !?
FROM NEXT MONTH !
YOU SHOULDN'T JUST DAWDLE
YOU KNOW, YOU'VE ALREADY HAD A LOT OF TIME UP UNTIL NOW
DAWDLE ... !?
WE'RE ALREADY ADVERTISING IT IN THIS MONTH'S ISSUE
IT'S ALREADY BEEN DECIDED !?

SFX: GOH GOH GOH



SFX: SILENCE

67 Percent Inertia 1 Page 136 http://MangaTranslation.com/67pct 2016/09/02

Inertia 67%. Volume 2 will be published in the Spring of 2016 so please look forward to it!